



Erscheint wöchentlich donnerstags.  
Zustellung durch Boten kostenlos an alle Haushalte

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach

# amtsblatt

der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach



Jahrgang 29

Nr. 15 – Donnerstag, 14. April 2016

## **Ralf Hechler zum Stadtjubiläum in das Amt des Stadtbürgermeisters eingeführt**

Seit Dienstag, dem 5. April, hat die Stadt Ramstein-Miesenbach wieder einen Bürgermeister. Im großen Saal des Haus des Bürgers wurde Ralf Hechler in öffentlicher Sitzung in das Amt als Stadtbürgermeister vereidigt und eingeführt. Er tritt nun wie auf Verbandsgemeindeebene die Nachfolge des am 10. Dezember 2015 verstorbenen Bürgermeisters Klaus Laves an. Der erste Beigeordnete Ludwig Linsmayer, der die Geschäfte zusammen mit Hans-Jörg Schweitzer in der vakanten Zeit



**Ralf Hechler bei seiner Antrittsrede im vollbesetzten Haus des Bürgers.**

geführt hatte, eröffnete die Sitzung und begrüßte die zahlreich erschienenen Gäste, darunter auch ehemalige Ratsmitglieder der Verbandsgemeinde und Stadt sowie Vertreter aus Politik, Wirtschaft, der Air Base Ramstein und den umliegenden Gemeinden. Nach der Begrüßung erinnerte der Beigeordnete Hans-Jörg Schweitzer an den Tod von Klaus Laves und wies auf die Regularien hin, die eine zeitnahe Neuwahl erfordern. So wurde am 13. März neben der Landtagswahl in Stadt und Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach ein neuer Bürgermeister gewählt. Neben Hechler stellte sich kein weiterer Bewerber zur Wahl. In einer Direktwahl erhielt Ralf Hechler 80,10% Ja-Stimmen der Wähler.

Ludwig Linsmayer führte Ralf Hechler in das Amt des Stadtbürgermeisters per Handschlag ein, nachdem er den Amtseid geleistet hat und überreichte ihm die Urkunde. Zur Erinnerung erhielt Ralf Hechler, der die Geschicke der Stadt bis zur Kommunalwahl 2019 führt, von den Stadtbeigeordneten einen 3,50 Meter hohen Kugelhorn und ergänzend dazu einen Knigge, um Krawatten zu binden. Beide wünschten ihm viel Kraft, Gottes Segen und vor allem Gesundheit!

Für den Landkreis überbrachte die Kreisbeigeordnete Gudrun Heß-Schmidt die besten Glückwünsche. Den Wünschen schlossen sich Matthias Hammerschmidt von der SPD-Fraktion und Rudi Kneller für die FWG-Fraktion an. Vom CDU-Fraktionsvorsitzenden Hartmut Dezius erhielt Ralf Hechler einen Fahrradhelm, in Erinnerung an ein Missgeschick am Rheinland-Pfalz-Tag im vergangenen Jahr.

Die Sitzungsleitung wurde nun vom neuen Bürgermeister übernommen. Im Anschluss an die Einführung folgte eine Präsentation des Referenten für Öffentlichkeitsarbeit,

Stefan Laves. Vor genau 25 Jahren, am 5. April, verließ der damalige Innenminister Rudi Geil im Haus des Bürgers die Stadtrechte an Ramstein-Miesenbach. Die Großgemeinde wurde zur Stadt.

Mit etlichen Bildern, die auf einer großen Leinwand auf der Bühne gezeigt wurden, machte er den Wandel Ramstein-Miesenbachs in den vergangenen 25 Jahren deutlich. Von der Weiterentwicklung der Schullandschaft über die Erschließung neuer Wohn- und Industriegebiete bis hin zu infrastrukturellen Veränderungen zeichnete Laves ein umfangreiches Bild dessen, was sich seit Verleihung der Stadtrechte getan hat.

Nach der Präsentation schloss Bürgermeister Ralf Hechler die Sitzung und lud zum Umtrunk ein.



**Pressereferent Stefan Laves präsentierte 25 Jahre Stadtrechte.**

(Fotos: H. Schenkel)

**Notruf Polizei** ☎ 110  
**Notruf Feuerwehr u. Rettungsdienst** ☎ 112  
**Polizeiinspektion Landstuhl** ☎ 063 71/9 22 90

Bei Störungen im Bereich des **Kanalnetzes/Kläranlage** zu **Geschäftszeiten** 063 71/592474 oder 592475 oder **24-Std.-Störungsdienst** 01 70/31 22 734

#### Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH

063 71/592-300, Fax: 063 71/592-303

zuständig für die

**Wasserversorgung** in der Verbandsgemeinde

**Stromversorgung** in Ramstein-Miesenbach u. in den OT Hütschenhausen, Niedermohr u. Schrollbach

**Gasversorgung** in Ramstein-Miesenbach u. der OG Niedermohr

**Entstörungsdienst**

**24-Std.-Service** ☎ 063 71/7 07 10

#### Stadtwerke Kaiserslautern Versorgungs-AG

(zuständig für die Gasversorgung in Hütschenhausen, Spesbach u. Katzenbach)

☎ **Störungsdienst: 06 31/80 01-22 22**

**Kostenlose Notfallnummer: 08 00/8 45 67 89**

#### Pfalzgas GmbH Frankenthal

(zuständig für die Gasversorgung in Kottweiler-Schwanden, Steinwenden, Weltersbach u. Obermohr

**Störungsannahme rund um die Uhr:**

☎ **08 00/1 00 34 48**

#### Pfalzwerke Netz AG HT Hauptstuhl

(zuständig für die Stromversorgung in Katzenbach, Kottweiler-Schwanden, Obermohr, Reuschbach, Spesbach, Steinwenden u. Weltersbach) während der

Geschäftsstunden: ☎ **063 72/9 11 60, Fax 063 72/91 16 20**

**Stromentstörung:** ☎ **08 00/7 97 77 77**

**Gasentstörung:** ☎ **08 00/1 00 34 48**



#### Haus des Bürgers

**SERVICE-CENTER mit**

**Geschäftsstelle** ☎ **063 71/592-222**

**Vorverkaufsstelle** ☎ **063 71/592-220**

**Service-Punkt „Rheinpfalz“**

**Postagentur**

Mo-Fr, 9.30-12.30 Uhr und 14.00-17.30 Uhr

Die Postagentur ist auch samstags von 9.30-12.30 Uhr geöffnet.

#### Stadtbücherei

Öffnungszeiten:

☎ **063 71/592-221**

Mo. 14.00-18.00 Uhr

Di. u. Mi. 8.30-12.30 Uhr

Do. u. Fr. 14.00-18.00 Uhr

Sa. u. So. geschlossen



#### Freizeitbad Azur ☎ 063 71/7 15 00

Schernauer Straße, 66877 Ramstein-Miesenbach

#### Öffnungszeiten

##### Hallenbad:

##### Herbst-, Winter-, Osterferien

Mo.	13.00 - 22.00 Uhr	10.00 - 22.00 Uhr
Di. bis Fr	10.00 - 22.00 Uhr	9.00 - 22.00 Uhr
Samstag	10.00 - 20.00 Uhr	9.00 - 20.00 Uhr
Sonn- u. Feiertage:	9.00 - 20.00 Uhr	9.00 - 20.00 Uhr

##### Sauna:

Mo.	16.00 - 22.00 Uhr gemischte Sauna	
Di.	16.00 - 22.00 Uhr Damensauna	
Mi.	16.00 - 22.00 Uhr gemischte Sauna	
Do.	16.00 - 22.00 Uhr Herrensaua	
Fr.	12.00 - 22.00 Uhr gemischte Sauna	
Sa.	10.00 - 20.00 Uhr gemischte Sauna	9 - 20 Uhr
So.	9.00 - 20.00 Uhr gemischte Sauna	
Feiertage	9.00 - 20.00 Uhr gemischte Sauna	

#### Öffnungszeiten CUBO

Montag bis Donnerstag: 10.00 – 22.00 Uhr

Freitag bis Samstag: 10.00 – 23.00 Uhr

Sonn- und Feiertage: 10.00 – 20.00 Uhr

Tel. 063 71/13 05 71, [www.cubo-sauna.de](http://www.cubo-sauna.de)

#### INFO-Center und Museum im Westrich

☎ 063 71/ 83 81 86



Das Info-Center ist vorübergehend nur noch

montags, dienstags von 8:30 – 13:00 Uhr & 13:30 –

16:30 Uhr und donnerstags von 8:30 – 13:00 Uhr & 13:30 –

18:00 Uhr geöffnet!

Das Museum ist zusätzlich sonntags von 14 - 17 Uhr geöffnet.



**Forstamt**  
Otterberg

#### Revierförster

**Joachim Leßmeister**

Sprechstunde: Montags von 15 bis 16 Uhr

Rathaus Ramstein, Am Neuen Markt 6, Sitzungssaal



## Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach

### Verbandsgemeindeverwaltung

Sprechzeiten:

Mo.-Do. 8 – 12 Uhr und 13.30 – 16 Uhr

Fr. 8 – 12.30 Uhr / Do. 13.30 – 18 Uhr

Telefon: 063 71/592-0

Telefax: 063 71/592-199

Im Internet: [www.ramstein.de](http://www.ramstein.de)

E-Mail: [info@ramstein.de](mailto:info@ramstein.de)

## Amtliche Bekanntmachungen

### Bekanntmachung

Am **Mittwoch, dem 20. April 2016, 19.00 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses Ramstein-Miesenbach eine Sitzung des **Hauptausschusses des Verbandsgemeinderates** Ramstein-Miesenbach statt.

#### Tagesordnung

##### der nichtöffentlichen Sitzung:

1. Haushaltssatzung und Haushaltsplan mit Anlagen und Fortschreibung des Investitionsprogramms für das Jahr 2016 sowie Wirtschaftsplan der Abwasserbeseitigungsanlage für das Wirtschaftsjahr 2016
2. Beschaffung neuer Einsatzkleidung für die Freiwillig Feuerwehr Ramstein-Miesenbach, hier: Auftragsvergabe
3. Ersatzbeschaffung eines Sprungpolsters für die Freiwillig Feuerwehr Ramstein-Miesenbach; hier: Auftragsvergabe
4. Festsetzung Dienstaufwandsentschädigung des Bürgermeisters
5. Personalangelegenheit
6. Auftrag für VOF-Vergabevertrag; hier: Freizeitbad „AZUR“ Ramstein-Miesenbach, den 11.04.2016  
gez. Ralf Hechler  
Bürgermeister

Die Verbandsgemeinde RAMSTEIN-MIESENBACH im Internet:

[www.ramstein-miesenbach.de](http://www.ramstein-miesenbach.de)

#### Impressum:

Anzeigen, Druck, Vertrieb u. Verlag: Paqué-Druck u. Verlag-GmbH, Landstuhler Straße 22, 66877 Ramstein-Miesenbach .

Telefon 063 71/96 25-0, Telefax 063 71/96 25 25.

e-Mail: [druckerei@paque.de](mailto:druckerei@paque.de)

Anzeigenberatung: Christel Schröer.

Anzeigen-Preisliste Nr. 3 vom 1. August 1997.

Für den Inhalt der Anzeigen ist ausschließlich der Auftraggeber verantwortlich. Anzeigenannahmeschluss: dienstags, 12 Uhr.

Redaktion amtlicher Teil: Verbandsgemeindeverwaltung,

Wolfgang Weber/Stefan Layes, Benjamin Hüge

Telefon 063 71/592-4 06, Telefax 063 71/592-1 99

e-Mail: [amtsblatt@ramstein.de](mailto:amtsblatt@ramstein.de)

**Für Druckfehler keine Haftung.**



# Gemeinsame Bekanntmachung für die Ortsgemeinden Hütschenhausen, Kottweiler-Schwanden, Niedermohr, Steinwenden und für die Stadt Ramstein-Miesenbach

## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Dienstleistungszentrum 67655 Kaiserslautern, 07.04.2016  
Ländlicher Raum  
DLR Westpfalz Fischerstraße 12  
Flurbereinigungs- und Siedlungsbehörde Telefon: 0631-36740  
Vereinfachtes Flurbereinigungsverfahren  
Kottweiler-Schwanden Telefax: 0631-3674255  
Az.: 21702-HA8.1. Internet: www.dlr.rlp.de

## Vereinfachtes Flurbereinigungsverfahren Kottweiler-Schwanden Vorläufige Anordnung gemäß § 36

**Flurbereinigungs-gesetz (FlurbG) in der Fassung der  
Bekanntmachung vom 16.03.1976 (BGBl. I Seite 546), zuletzt  
geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19.12.2008  
(BGBl. I Seite 2794)**

### I. Anordnung

1. Den Eigentümern und Nutzungsberechtigten der Grundstücke die von dem vorzeitigen Ausbau der nachfolgend genannten gemeinschaftlichen Anlagen betroffen sind, wird zum Zweck des Ausbaues dieser Anlagen ab dem 01.08.2016 Besitz und Nutzung an den betroffenen Flächen entzogen.
2. Es handelt sich um folgende in dem gemäß § 41 Abs. 3(4) FlurbG am 02.02.2016 Wege- und Gewässerplan mit landschaftspflegerischem Begleitplan enthaltenen Wege, Gewässer, Bodenlagerflächen und landespflegerische Anlagen:  
Wege: Nr. 104, 105, 110, 111, 113, 204, 205, 206, 208, 209, 218, 219  
Gewässer: Nr. 500 ( Furt ) und 503 ( Brückenverstärkung )  
Bodenlagerfläche  
Rekultivierungen: Nr. 601, 607, 608  
EU-Schild: Nr. 681  
Der genaue Verlauf der Wege und Gewässer, die landespflegerischen Anlagen und Bodenlagerflächen, für deren Ausbau die infrage kommenden Grundstücke ganz oder teilweise in Anspruch genommen werden, sind in der Karte, die ein wesentlicher Bestandteil dieser Anordnung ist, in Rot dargestellt.
3. Die Teilnehmergemeinschaft Kottweiler-Schwanden wird zum gleichen Zeitpunkt in den Besitz dieser Flächen eingewiesen.
4. Folgende Flurstücke sind von dieser vorläufigen Anordnung betroffen:  
Gemarkung Kottweiler-Schwanden Nrn. :  
923, 924, 925, 925/2, 929/3, 931, 932/2, 933, 933/2, 933/3, 933/4, 933/5, 934, 935, 943/2, 945, 946, 947, 947/2, 948, 949, 949/1, 1076, 1077, 1078, 1079, 1080, 1081, 1082, 1084, 1085, 1086, 1087, 1092, 1093, 1093/2, 1094, 1095, 1096, 1097/2, 1098/2, 1099, 1100, 1101/1, 1411, 1412/4, 1624, 1625, 1626, 1627, 1628, 1629, 1630, 1630/2, 1631, 1631/2, 1637, 1638, 1639/1, 1639/2, 1640/1, 1640/2, 1641/3, 1641/4, 1641/5, 1641/6, 1642/1, 1642/2, 1643/3, 1643/4, 1643/5, 1643/6, 1644/1, 1644/2, 1644/3, 1645/3, 1645/4, 1645/5, 1645/6, 1646/1, 1646/2, 1647, 1648, 1648/2, 1649, 1649/2, 1649/3, 1649/4, 1650, 1651, 1652, 1763/2, 1764, 1765, 1796, 1797/2, 1800, 1809/2, 1809/4, 1809/5, 1810, 1810/2, 1812/1, 1812/2, 1813, 1852/8, 1960/34, 1979, 1980, 1981, 1983, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2088, 3027, 3032/1, 3038/4, 3038/6, 3240, 3241, 3255/2, 3255/4, 3273/1, 3273/2, 3273/3, 3273/4, 3414/8, 3414/9, 3764/1, 3784/4, 3784/5, 3784/7, 3839/3, 3879, 3880, 3881, 3882  
Gemarkung Steinwenden Nrn.:  
629, 635/2, 690/1, 690/2, 691, 692, 707, 708, 709

### II. Entschädigung

Eine Entschädigung zum Ausgleich für vorübergehende Nachteile kann nur in Härtefällen auf Antrag gewährt werden. Soweit die Teilnehmergemeinschaft über Flächen aus dem Verzicht auf Landabfindung nach § 52 FlurbG verfügt, können in besonderen Härtefällen auf Antrag Ersatzflächen zur Verfügung gestellt werden.

### III. Anordnung der sofortigen Vollziehung

Die sofortige Vollziehung dieses Verwaltungsaktes nach § 80 Abs. 2 Satz 1 Nr. 4 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) in der Fassung vom 19.03.1991 (BGBl. I S. 686), zuletzt geändert durch Art. 3 des Gesetzes vom 21.12.2015 (BGBl. I S. 2490), wird angeordnet mit der Folge, dass Rechtsbehelfe gegen ihn keine aufschiebende Wirkung haben.

### IV. Hinweise

1. Die von der vorläufigen Anordnung betroffenen Bewirtschafter werden darauf hingewiesen, dass sie für beantragte Prämien im Rahmen der Agrarförderung in dem jeweiligen Wirtschaftsjahr ihre Flächennachweise um die jeweiligen Flurstücke entsprechend korrigieren und unverzüglich der zuständigen Bewilligungsbehörde mitteilen (siehe § 3 Abs. 1 Gesetz gegen missbräuchliche Inanspruchnahme von Subventionen (Subventionengesetz - SubvG) vom 29.07.1976 (BGBl. I S. 2034, 2037)).
2. Die Karte sowie ein Abdruck dieser Anordnung liegen ab sofort bei der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach während der allgemeinen Dienstzeit sowie zusätzlich bei dem Vorsitzenden des Vorstandes der Teilnehmergemeinschaft, Herrn Lukas Schaan Grünwaldstraße 23, 66879 Kottweiler-Schwanden und beim Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum DLR Westpfalz zur Einsichtnahme für die Beteiligten aus.

## Begründung

### 1. Sachverhalt:

Das Flurbereinigungsverfahren wurde am 09.04.1997 durch das Kulturamt Kaiserslautern nach § 86 Abs. 1 Nr. 1 des Flurbereinigungs-gesetzes ( FlurbG ) angeordnet. Die Anordnung ist seit dem 19.02.1998 unanfechtbar.

Der im Benehmen mit dem Vorstand der Teilnehmergemeinschaft aufgestellte und mit den Trägern öffentlicher Belange sowie der landwirtschaftlichen Berufsvertretung erörterte Wege- und Gewässerplan mit landschaftspflegerischem Begleitplan wurde am 02.02.2016 durch die Obere Flurbereinigungsbehörde .

Der Vorstand wurde am 17.03.2016 zu den vorgesehenen Regelungen und den Entschädigungsfragen gehört.

### 2. Gründe

#### 2.1 Formelle Gründe

Der Verwaltungsakt wird vom Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum DLR Westpfalz als zuständige Behörde erlassen. Rechtsgrundlage für den Erlass der Vorläufigen Anordnung ist § 36 des Flurbereinigungs-gesetzes (FlurbG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 16.03.1976 (BGBl. I Seite 546), zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19.12.2008 (BGBl. I Seite 2794).

Die Anhörung des Vorstandes ist erfolgt.

Die formellen Gründe für den Erlass dieser Anordnung liegen vor.

#### 2.2 Materielle Gründe

Zur Erreichung der Ziele der Vereinfachten Flurbereinigung und zur Sicherstellung der Ausführung des Flurbereinigungsplanes ist es notwendig, die gemeinschaftlichen Anlagen (Wege, Gewässer und landespflegerische Anlagen) teilweise vorweg auszubauen bzw. herzustellen. Mit dem Ausbau soll insbesondere erreicht werden, dass unmittelbar nach der Besitzeinweisung die neuen Grundstücke ohne Inanspruchnahme der Grundstücke anderer Beteiligter erreicht werden und die Wirkungen der Anlagen sich frühzeitig entfalten können.

Der Weg 105 schließt eine Lücke im übergeordneten Radwegenetz und dient auch der Naherholung für Fußgänger und Radfahrer.

Die Wege 111 und 113 sind erforderlich zur Erschließung der Haupterwerbsbetriebe und zur Entlastung der Ortslage vom landwirtschaftlichen Verkehr.

Die Vermarkung und Vermessung der endgültigen Grenzen der gemeinschaftlichen und der öffentlichen Anlagen ist bei den vorliegenden topografischen Verhältnissen wirtschaftlich nur möglich, wenn die Anlagen vorweg ausgebaut sind. Diese bilden den Rahmen der für die Landabfindung der Teilnehmer verbleibenden Blockflächen. Die planerischen Vorgaben für einen zeitgerechten Verfahrenfortgang unterstreichen die Dringlichkeit der Ausbaumaßnahmen.

Die sachgerechte Verwendung der für das Haushaltsjahr 2016 bereitgestellten öffentlichen Mittel setzt einen planmäßigen und fristgerechten Ausbau der Maßnahmen voraus.

Die Ermessensentscheidung, wann ein vorübergehender Nachteil als Härtefall zu entschädigen ist, ist nach Anhörung des Vorstandes der Teilnehmergemeinschaft wie unter II. getroffen worden. Bei der Entscheidung über Einzelanträge stellt das DLR auf die betrieblichen Verhältnisse der Betroffenen unter Abwägung mit den Interessen der Teilnehmergemeinschaft ab.

Die materiellen Gründe für den Erlass dieser Anordnung liegen vor.

Die sofortige Vollziehung dieser Anordnung liegt im überwiegenden Interesse der Beteiligten des Verfahrens, da der vorzeitige Ausbau der gemeinschaftlichen Anlagen der besseren und schnelleren Erreichung der neuen Grundstücke dient und somit eine erhebliche Erleichterung in der Bewirtschaftung zur Folge hat.

Die sofortige Vollziehung liegt aber auch im öffentlichen Interesse, da der Allgemeinheit im Hinblick auf die Verbesserung der Wettbewerbsfähigkeit der landwirtschaftlichen Betriebe und wegen der in die Bodenordnung investierten erheblichen öffentlichen Mittel daran gelegen ist, die Ziele des Verfahrens möglichst bald herbeizuführen.

Die Voraussetzungen des § 80 Abs. 2 Satz 1 Nr. 4 der VwGO sind damit gegeben.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Anordnung kann innerhalb eines Monats nach der Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden.

Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim

Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum DLR Westpfalz  
Fischerstraße 12, 67655 Kaiserslautern

oder

Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum DLR Westpfalz  
Neumühle 8, 67728 Münchweiler/A

oder wahlweise bei der

Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion  
- Obere Flurbereinigungsbehörde -  
Willy-Brandt-Platz 3, 54290 Trier

einzu legen.

Bei schriftlicher Einlegung des Widerspruches ist die Widerspruchsfrist nur gewahrt, wenn der Widerspruch noch vor dem Ablauf der Frist bei einer der o.g. Behörden eingegangen ist.

Die Schriftform kann durch die elektronische Form ersetzt werden. In diesem Fall ist das elektronische Dokument mit einer qualifizierten elektronischen Signatur zu versehen.

Bei der Erhebung des Widerspruches durch elektronische Form bei dem DLR sind besondere technische Rahmenbedingungen zu beachten, die im Internet auf der Seite [www.dlr.rlp.de](http://www.dlr.rlp.de) unter Elektronische Kommunikation ausgeführt sind.

Bei der Erhebung des Widerspruches durch elektronische Form bei der ADD sind besondere technische Rahmenbedingungen zu beachten, die im Internet auf der Seite [www.add.rlp.de/Elektronische-Kommunikation/](http://www.add.rlp.de/Elektronische-Kommunikation/) ausgeführt sind.

Im Auftrag  
Willi Junk

### Bekanntmachung Rasenmähen von 13.00 – 15.00 Uhr sowie nach 20.00 Uhr verboten!

Aus gegebener Veranlassung möchten wir darauf hinweisen, dass Rasenmäher neben dem **Verbot an Sonn- und Feiertagen** und unter Einhaltung der **geschützten Mittagsruhe von 13.00 – 15.00 Uhr** nur in der Zeit von 07.00 – 20.00 Uhr benutzt werden dürfen.

Wir bitten schon alleine aus Gründen der gegenseitigen Rücksichtnahme und zur Wahrung des nachbarschaftlichen Friedens um Beachtung.

Ramstein-Miesenbach, 12.04.2016  
Verbandsgemeindeverwaltung  
- Ordnungsamt -

### Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen

#### Fluglärmbeschwerden

Ansprechpartner für Ihre Beschwerden über Fluglärm finden Sie bei folgenden Stellen:

Luftwaffenamt, Abteilung Flugbetrieb in der Bundeswehr  
Postfach 90 25 00, 51140 Köln

Telefon: **0800 - 8620730 (gebührenfrei)**

Verbindungsbüro Flugplatz Ramstein

Flugplatz Ramstein

Telefon **06371 - 952655**

### ADD warnt vor der Haltung illegaler Hunde

Fälle von schwerwiegenden Beißsackten gefährlicher Hunde in anderen Bundesländern nimmt die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion (ADD) zum Anlass, nochmals auf die erforderliche Erlaubnis zur Haltung der Rassen American Staffordshire Terrier, Staffordshire Bullterrier und Hunde des Typs Pit Bull Terrier hinzuweisen.

Die Haltung eines Hundes dieser Rassen ist in Rheinland-Pfalz nach dem Landesgesetz über gefährliche Hunde (LHundG) erlaubnispflichtig und nur unter strengen Auflagen ausnahmsweise, wenn ein berechtigtes Interesse an der Haltung und einer besondere Sachkunde nachgewiesen sind, möglich. Die örtlichen Ordnungsbehörden sind angehalten, strikt gegen Verstöße vorzugehen und die Hunde bei Verstößen sofort sicherzustellen.

Dadurch konnte bisher verhindert werden, dass es in Rheinland-Pfalz zu ähnlichen Beißvorfällen wie in anderen Bundesländern mit diesen gefährlichen Hunderassen gekommen ist.

Seit Inkrafttreten des Landesgesetzes über gefährliche Hunde, das die gefährlichen Rassen verbietet, sind die Zahlen stark rückläufig: Gab es im Jahr 2001 noch 4.018 Hunde dieser Rassen, sind es im Jahr 2010 nur noch 1.606. Gleichwohl stellte die ADD in den vergangenen Monaten fest, dass die Zahlen der illegal in Rheinland-Pfalz gehaltenen gefährlichen Hunde – insbesondere durch Einfuhren aus Osteuropa – steigen.

Durch die dort häufig vorherrschenden Zuchtbedingungen sind Krankheiten beziehungsweise in der späteren Entwicklung aggressives Verhalten keine Seltenheit. Oft werden Hunde unter der Rasseangabe American Bully oder Bulldoggen-Mix angeboten. Eine Überprüfung dieser Hunde anhand von phänotypischen Merkmalen zeigte, dass gefährliche Hunde nach § 1 Abs. 2 LHundG dahinter verborgen waren.

Die ADD weist deshalb nochmals ausdrücklich auf die Gefährlichkeit und Unberechenbarkeit dieser Hunderassen hin und bittet die Bevölkerung, auch zum eigenen Schutz und dem Schutz der Familie, beim Erwerb und der Auswahl eines Hundes darauf zu achten, dass es sich nicht um Abkömmlinge dieser Rassen oder Mischlinge mit Anteilen dieser Rassen handelt.

Die Zucht und der Handel mit gefährlichen Hunden sowie die Einfuhr aus dem Ausland sind verboten. Zuwiderhandlungen stellen einen Bußgeldtatbestand oder sogar eine Straftat dar. Neben den Bußgeld- und strafrechtlichen Sanktionen muss der Halter eines solchen Hundes, der keine Erlaubnis hat, mit der Sicherstellung der illegal gehaltenen Hunde und deren Unterbringung in Tierheimen rechnen; für die dadurch entstehenden Kosten muss grundsätzlich der Halter aufkommen.

Das LHundG sowie weitere Informationen zum Thema gefährliche Hunde sind auf der Internetseite der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion eingestellt.

Sie können über nachfolgenden Link zugreifen:  
<http://www.add.rlp.de/Kommunale-und-hoheitliche-Aufgaben,-Soziales/Ordnungswesen,-Hoheitsangelegenheiten/Ordnungsrecht/Gefahrliche-Hunde/>

Die Kreisverwaltung informiert:

#### Sprechstunden des Beirates für Migration und Integration

Die Sprechstunden des Beirates für Migration und Integration des Landkreises Kaiserslautern finden jeden Donnerstag von 16 bis 18 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung unter 0159/04094168 mit Herrn Spytalimakis im Gesundheitsamt Kaiserslautern, Tel. 0631/71105-414, Pfaffstraße 40-42, 3. Stock, Zimmer 312, statt.

Vorherige Terminvereinbarung für die Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach bei Jean-Pierre Biehl unter Tel. 06372/7388.

#### Deutsch-Amerikanisches Bürgerbüro

Das Deutsch-Amerikanische Bürgerbüro (German-American Community Office = GACO) in Kaiserslautern gegenüber dem Rathaus ist die Anlaufstelle für Deutsche und US-Bürger und gibt Antworten auf Fragen, die das deutsch-amerikanische Zusammenleben betreffen.

Adresse: Lauterstraße 2, 67657 Kaiserslautern

Telefon: 0631-363 3010

Fax: 0631-363 3011

E-mail: [info@gaco-kl.de](mailto:info@gaco-kl.de)

Internet: [www.gaco-kl.de](http://www.gaco-kl.de)

## Wir gratulieren

### Hütschenhausen:

18. 04.: Norbert Schneider, 76 Jahre  
22. 04.: Ernst Leiner, 83 Jahre  
22. 04.: Peter Oster, 71 Jahre

### Spesbach:

19. 04.: Inge Müller, 81 Jahre

### Kottweiler-Schwanden:

20. 04.: Alfons Werner, 82 Jahre

### Reuschbach:

18. 04.: Notburga Lill, 75 Jahre

### Ramstein:

18. 04.: Johannes Langolf, 79 Jahre  
20. 04.: Zülbiye Karateke, 71 Jahre  
20. 04.: Albert Sander, 76 Jahre  
21. 04.: Walter Neudeck, 76 Jahre  
22. 04.: Meta Haaß, 87 Jahre  
23. 04.: Monika Germeshausen, 76 Jahre  
23. 04.: Elisabeth Müller, 82 Jahre

### Steinwenden:

24. 04.: Wilfried Lenhardt, 82 Jahre  
24. 04.: Karl-Heinz Ott, 74 Jahre

### Weltersbach:

21. 04.: Wilfried Jenzer, 77 Jahre

## Ehrenamtlicher Besuchsdienst - Leitstelle Älterwerden Landkreis Kaiserslautern

Wir gratulieren allen die in diesem Monat Geburtstag feiern!  
Sie möchten von uns besucht werden oder Teil unseres ehrenamtlichen Teams werden?

### Dann rufen sie uns an!

Frau Pfeifferr und Frau Paqué freuen sich auf Sie.  
Sie erreichen uns jeden Montag von 10 bis 11 Uhr in der Verbandsgemeindeverwaltung, Am Neuen Markt 6, 66877 Ramstein-Miesenbach oder unter der Telefonnummer 06371/592-183.

## Docu Center Ramstein öffnet bei Sonnenschein

### Sonderausstellung über Frauenclub

Bei wunderbarem Frühlingswetter und in angenehm lockerer Atmosphäre öffnete das Docu Center Ramstein wieder seine Tore. Bürgermeister Ralf Hechler begrüßte die Gäste. Er hob in seiner kurzen Rede die Besonderheiten unserer Region hervor und betonte: „Ramstein ist weltweit ein Begriff“. Man müsse diesen Bekanntheitsgrad als Chance verstehen. Das Docu Center Ramstein (DCR) leiste dazu wichtige Beiträge. Er wünsche sich eine breite



**Bürgermeister Ralf Hechler hisst die DCR-Fahne zur symbolischen Eröffnung des Docu Center Ramstein.**

Zustimmung und sagte seine weitere Unterstützung zu. Michael Geib, Leiter des DCR, erinnerte an die Entwicklung seit 2007. Nach Jahren des Aufbaus, gehe es jetzt um Vermittlung und Darstellung nach außen. Er gab eine kurze Einführung in die aktuell präsentierte Sonderausstellung „60 Jahre Deutsch-Amerikanischer Internationaler Frauenclubs Kaiserslautern e.V.“ (DAIFC). Es handle sich beim DAIFC um einen der letzten aktiven Clubs in Deutschland. Das DCR verfüge inzwischen über einen umfangreichen Bestand aus dem Besitz des Vereins. „Eine wirklich einmalige Sammlung“, wie Geib betonte.

Im Anschluss hisste Bürgermeister Hechler eine gelbe DCR-Fahne. Damit wurden das Gelände und die Ausstellung symbolisch für die neue Saison eröffnet.

Anschließend verweilten die Gäste noch auf dem Gelände, wobei sich reichlich Gelegenheit zu Gesprächen und Informationsaustausch bot. Lukas Schaan war zur Eröffnung extra mit seinem grünen „Espressomobil“ angefahren, und schenkte den Besucherinnen und Besuchern leckeren Kaffee oder Espresso aus. Zusätzlich hatten eifrige Helferinnen Muffins beigebackt. So wurde es ein äußerst angenehmer und kurzweiliger Nachmittag.

Das DCR-Containerdorf ist Dienstag bis Sonntag, von 14.00-17.00 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist frei. Führungen und Exkursionen nach Vereinbarung.

Weitere Informationen unter [www.dc-ramstein.de](http://www.dc-ramstein.de) / Tel.: 06371-838005

## Ramsteiner Wochenmarkt - Der Frischemarkt -

Jeden Samstag 8 – 12 Uhr



### Die Marktleute empfehlen diese Woche:

- Erntefrisch aus der Pfalz: Rhabarber, Radieschen und Blattsalat (Fa. Divivier)

**Besuchen Sie den Frischemarkt am Samstagmorgen im Zentrum von Ramstein**



## Kreisverwaltung Kaiserslautern informiert

### Wollen sie den Jagdschein erwerben? - Jagen von Jägern lernen?

Die Kreisgruppe Kaiserslautern bietet auch in diesem Jahr für alle Interessenten aus dem Stadt- und Landkreis Kaiserslautern wieder einen Lehrgang zum Erwerb des Jagdscheines an. Dieser Lehrgang hält an der traditionellen Ausbildung der Jungjäger fest. Durch eine fundierte Ausbildung, in der die Anwärter von einem Lehrjäger begleitet werden, erlernen sie die Jagd während aller vier Jahreszeiten. Auf die praktische Ausbildung wird besonderer Wert gelegt. Den Anwärtern wird, im Gegensatz zu einem Crashkurs in privaten Jagdschulen, Theorie und Praxis des Jagens über einen langen Zeitraum vermittelt. Das Lernen in der Gruppe ist leichter, macht Spaß und fördert Kontakte. Dieses Modell ermöglicht kostengünstig den Erwerb des Jagdscheines, ohne dass Familie und Beruf darunter leiden müssen.

Sollten Sie Interesse am Erlernen des Waidwerks haben, informieren Sie sich bei dem Ausbildungsleiter der Kreisgruppe Kaiserslautern im Landesjagdverband Rheinland/Pfalz: Dr. Thomas Weber, Email: [dr.thomas.f.weber@web.de](mailto:dr.thomas.f.weber@web.de); Tel. 0176-30596144 oder besuchen Sie den Infoabend für Jagdscheinanwärter am Dienstag, 19. April, um 18.00 Uhr im Schützenhaus am Aschbacherhof in Kaiserslautern.



**Bei angenehmen Temperaturen verweilen die Gäste auf dem DCR-Gelände. (Fotos: B. Hüge)**

## 85. Pfälzer Schachkongress in Ramstein-Miesenbach ein voller Erfolg

8 Spieltage, 12 Turniere und 232 Teilnehmer: Vom 18. bis 26. März veranstaltete der Schachclub Ramstein-Miesenbach den Pfälzer Schachkongress in der Reichswald Sporthalle der Realschule plus.

Schach. Ein faszinierendes Spiel, das neben logischem und strategischem Denken auch Konzentration, Ausdauer und Kreativität erfordert. Die Kunst dieses strategischen Spiels besteht darin, die Spielzüge des Gegners vorauszusehen und sie möglichst klug zu kontern, vor allem aber nicht die Nerven zu verlieren. Die Nerven behalten haben vor allem die Verantwortlichen des SC Ramstein-Miesenbach, die mit großem Engagement das bedeutendste pfälzische Turnier Tag für Tag - nach 1974 und 2002 - zum dritten Mal ausrichteten.

Aufgeteilt in Einzelblitz, Schnellschach und Jugendturnier, bestritten die Hobbystrategen unzählige Spiele gegeneinander. Eine Besonderheit stellte dabei das elektronische Schachbrett dar. Über Fernsehbildschirmen als virtuelles Schachbrett (DGT) dargestellt, konnten die Personen in der Mensa der Realschule plus live verfolgen, welche Spielzüge sich in der Sporthalle ereigneten. Dies wäre, so der Vorsitzende des Schachclubs Bernd Lang, ohne die überaus große Unterstützung von Firmen, Geschäftsleuten und Institutionen nicht möglich gewesen. Der Vorsitzende richtet seinen Dank aber auch an den Schirmherr und Bürgermeister Ralf Hechler. Ob technische Unterstützung durch die EDV-Abteilung beim DGT, die kostenlose Nutzung der Schul-Mensa, Inventar vom „Haus des Bürgers“ und des Gymnasiums in Kusel, die Hilfe beim Transport durch den Bauhof oder die geschmückte Halle von der Stadtgärtnerei - bei den Teilnehmern und Besuchern des Schachkongresses hat die Organisation ein bleibender Eindruck hinterlassen.

Die Turnierergebnisse und weitere Informationen über den 85. Pfälzer Schachkongress sind unter [www.schachkongress2016.de](http://www.schachkongress2016.de) abrufbar.



Gut besucht: der 85. Pfälzer Schachkongress.



Die Besucher konnten in der Mensa der Realschule plus das Geschehen live verfolgen.

### Ehrenamtlicher Besuchsdienst des Landkreises Kaiserslautern

Der Ehrenamtliche Besuchsdienst des Landkreises Kaiserslautern in Ramstein-Miesenbach, lädt alle Ehrenamtlichen aber auch alle Interessierten am **Montag, 18. April, um 15 Uhr** zu seinem Info-Treffen im Haus des Bürgers in Ramstein-Miesenbach ein. Eingang zum Jugendraum ist auf der Rückseite des Hauses am Busbahnhof.

Als Referent wird dieses Mal Niklas Paque, Kaufmännischer Leiter des ZAR Ludwigshafen zu Gast sein. Sein Thema lautet: „Der Mensch im Mittelpunkt unseres Handelns - 20 Jahre ambulante Rehabilitation“. Der Ehrenamtliche Besuchsdienst verspricht einen interessanten Nachmittag und freut sich auf viele Gäste sowie ein Wiedersehen mit den ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern.

### Finanzamt Kusel-Landstuhl mit Info-Hotline

Info-Hotline der Finanzämter: 0180/37575 400 \*

\* 9 Cent/Minute aus dem Festnetz, max. 42 Cent mobil

Montag – Donnerstag 8 bis 17 Uhr,  
Freitag 8 bis 13 Uhr

#### Finanzamt Kusel-Landstuhl

Telefon: 06381/9967-0 Telefax: 06381/9967 – 21060

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag und Dienstag 8 – 16 Uhr

Donnerstag 8 – 18 Uhr

Mittwoch und Freitag 8 – 12 Uhr

Internet: [www.finanzamt-kusel-landstuhl.de](http://www.finanzamt-kusel-landstuhl.de)

E-Mail: [Poststelle@fa-ku.fin-rip.de](mailto:Poststelle@fa-ku.fin-rip.de)

### Der Kriminalpräventive Rat der Verbandsgemeinde informiert:

Die Seniorensicherheitsbeauftragten stehen mit Rat und Tat zur Verfügung

Beckmann	Bernhard	Steinwenden	06371/403657, beckmannbernhard@gmx.de
Kleemann	Volker	Ramstein-Miesenbach	06371/50508 oder 0171/8501133
Leibenzeder	Emmi	Kottweiler-Schwanden	06371/613355
Müller	Werner	Kottweiler-Schwanden	06371/943682, müller-appel@t-online.de
Weber	Horst	Steinwenden	06371/50406

Bei Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach,  
063 71 592-0

### Polizeiberichte

#### Mountainbike gestohlen

**Hütschenhausen.** In der Hauptstraße in Hütschenhausen wurde ein hochwertiges Mountainbike der Marke Pivot Cycles aus einer Garage entwendet. Bei dem Fahrrad handelt es sich um ein Herrenmountainbike in schwarz mit weißen Applikationen. Hinweise an die Polizei in Landstuhl unter Telefonnummer 06371-92290.

## Gastfamilien für junge US-Amerikaner gesucht

Die Verbandsgemeinde sucht wieder Gastfamilien für Kadetten der US Air Force Academy für den Zeitraum vom 3. bis 24. Juni 2016.

Insgesamt werden 5 Kadetten erwartet, die auf die Verbandsgemeinden Ramstein-Miesenbach aufgeteilt werden. Die Kadetten sind ca. zwischen 19 und 23 Jahre alt und sollen die knapp drei Wochen in deutschen Familien verbringen, sowie Land und Leute kennenlernen.

Von Montag bis Freitag ist immer am Vormittag Sprachunterricht in Deutsch geplant. Grundkenntnisse sind bei den jungen Leuten bereits vorhanden. Der Unterricht findet im Haus des Bürgers in Ramstein statt. Anschließend ist in Ramstein Mittagsverpflegung. Danach werden die Kadetten, sofern keine anderen Programmpunkte anstehen, zurück in die Familien gebracht. Der Fahrdienst wird von der VG Ramstein-Miesenbach organisiert (morgens Abholung, nachmittags oder abends Rückfahrt). Darum braucht sich die Gastfamilie nicht zu kümmern.

Die Kadetten sollten, so die Vorstellung der US-Seite, wenigstens die Hälfte der Zeit ihres Aufenthalts in und mit den Familien verbringen (Frühstück und Abendessen generell in den Familien, außer bei programmbedingten Aktionen außerhalb). An anderen Tagen geht es darum, Land und Leute, vor allem die Kultur, im Rahmen eines festen Programms kennen zu lernen. Wir suchen noch immer Familien in der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach, die bereit sind, einen jungen Mann – oder eine junge Frau im Zeitraum vom 3. bis 24. Juni aufzunehmen. Im Idealfall gibt es im Haushalt noch eine jüngere (16-30 Jahre), englisch sprechende Person, die sich um den jungen Mann bzw. die junge Frau ein wenig kümmern kann. Interessenten melden sich bitte bei Stefan Layes, Rathaus, Zimmer-Nr. 310, Telefon (06371) 592-108, E-Mail: stefan.layes@ramstein.de



## Mitgliederversammlung beim Förderverein Reichswald-Gymnasium

Die Mitgliederversammlung des Vereins der Freunde und Förderer des Reichswald-Gymnasiums Ramstein-Miesenbach e.V. findet am **Mittwoch, 20. April, um 19 Uhr** in der Aula des Reichswald-Gymnasiums statt.

Auf der Tagesordnung steht neben verschiedenen Berichten auch die Neuwahl der Vorstandschaft. Aus diesem Grund bietet der Förderverein des Ramsteiner Gymnasiums die Mitglieder um zahlreiche Teilnahme. Bereits um 18 Uhr trifft sich der amtierende Vorstand zu einer Vorstandssitzung.



Am Neuen Markt 4,

E-mail: [VG.Jugendbuero@t-online.de](mailto:VG.Jugendbuero@t-online.de)

Internet: [www.jugendbuero-ramstein.de](http://www.jugendbuero-ramstein.de)

Öffnungszeiten: Mo – Mi durchgehend von 8.00-16.30 Uhr, donnerstags bis 17.00 Uhr, freitags bis 12.30 Uhr / Spontan und flexibel nach Vereinbarung unter

Tel. 06371-46 67 42.

## Herzliche Einladung zum

### 6. Interkulturellen Frühstück Intercultural breakfast

**23. April 2016**

von 9.00 bis 11.30 Uhr

Haus des Bürgers, Am Neuen Markt 4

Neben dem köstlichen Buffet mit Leckereien aus der ganzen Welt werden diesmal Tanz- und Gesangsbeiträge aus den Herkunftsländern das Programm bereichern. Die Flyer & Anmeldeformulare gibt es im Rathaus, in den Banken der Verbandsgemeinde, im Mehrgenerationenhaus, im Info-Center, im Jugendbüro und in vielen weiteren Stellen.

Es ergeht herzliche Einladung an die Bevölkerung! Eine verbindliche Anmeldung ist wegen der Vorbereitung erforderlich. Die Anmeldungen bitte im Jugendbüro abgeben, Tel: 06371-466742.



in der  
Verbandsgemeinde  
**RAMSTEIN  
MIESENBACH**



- gemeinsam essen • kennenlernen •
- gemeinsam reden • Spiele für Kinder •
- Tänze • Lieder • Kleiderbasar

## Basar für Flüchtlingsfamilien

Für den nächsten Basar am Samstag, 23. April, sucht das Jugendbüro bevorzugt sommerliche Kleider und Schuhe für Kinder und Jugendliche von Flüchtlingsfamilien.

Da die Lagerkapazität sehr begrenzt ist, bitten wir die Utensilien erst 1-2 Tage vorher im Jugendbüro abzugeben. Vielen Dank!

**Abitur – Fachabitur und dann?**

## Ein FSJ ist ein großer Gewinn!!!

Für unsere Ganztagschulen suchen wir jährlich 7 motivierte und einsatzfreudige junge Leute.

- Seine Begabung weiterentwickeln
- Selbständig werden
- Sich beruflich orientieren
- Ein Jahr für andere und für dich

Interesse? Einfach einen Infobesuch im Jugendbüro vereinbaren unter Tel. 06371/466742



## Feuerwehr der Verbandsgemeinde

### Hier waren wir für Sie im Einsatz:

- 05.04. 10:18 Notfalltüröffnung, Miesenbach
- 05.04. 17:39 Gasgeruch, Miesenbach

#### Nächste Termine:

- 15.04. 20:00 Übung der Feuerwehr Ramstein
- 18.04. 18:00 Übung der Jugendfeuerwehr
- 18.04. 19:30 Übung der Feuerwehr Niedermohr

[www.feuerwehr-ramstein.de](http://www.feuerwehr-ramstein.de)

## Mitgliederversammlung des Feuerwehr-Förderkreises

Am **Freitag, den 22. April 2016**, findet um **19 Uhr** in der **Feuerwache Ramstein** die jährliche Mitgliederversammlung des Förderkreises der Freiwilligen Feuerwehr Ramstein-Miesenbach e.V. statt.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Berichte der Rechnungsprüfer und der Kassenprüfer
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Neuwahlen
6. „Verschiedenes“

Einladung ergeht auf diesem Wege. Anträge zu „Verschiedenes“ sind bis zum **15. April 2016** beim ersten Vorsitzenden einzureichen. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.



## Jugendschutzwoche 2016: Orientierung für das ganze Leben

Junge Leute brauchen verlässliche Informationen und authentische überzeugende Gesprächspartner auf ihrem Weg zum Erwachsenenwerden.

Schon im sechsten Jahr hat die „Jugendschutzwoche“ dazu wichtige Impulse und Erfahrungen den Schüler/innen der Realschule plus und des Reichswaldgymnasiums angeboten. Referenten/innen der Polizeiinspektion Kaiserslautern, der Jugend- und Drogenberatung „release“ KL, Haus der Diakonie KL, medien + bildung LU, Aidshilfe KL, SOS Familienhilfezentrum KL, Beratungsnetzwerk gegen Rechtsextremismus KL, taekwondo-Center Kim Herzog, Institut für Medienpädagogik Mainz, Caritas – Centrum KL, Teams des Jugendbüros, Medienscouts und Schule ohne Rassismus standen täglich bereit, Hilfen für eine eigene Meinungsbildung zu den Themen „Liebe und Sexualität, Gewalt und Sexualität, Diebstahl, Glücksspiele, alkoholfreie Partyspiele, Facebook/WhatsApp, Verhütung & Sexualität, Sexuelle Grenzverletzungen, Rechtsextremismus, Ausländerfeindlichkeit, Selbstverteidigung, Smartphone/Handys, Freundschaft & Liebe, Drogen & Alkohol zu geben.

Bewegt und dankbar von den vielen positiven Rückmeldungen zeigte sich der Leiter des Jugendbüros, Volker Hammel, der zusammen mit seinem Team die intensive Woche geplant und durchgeführt hat.



**JUGENDBÜRO**  
der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach

**Am Neuen Markt 4,**  
**E-mail: VG.Jugendbuero@t-online.de**  
**Internet: www.jugendbuero-ramstein.de**

Öffnungszeiten: Mo – Mi durchgehend von 8.00-16.30 Uhr,  
donnerstags bis 17.00 Uhr, freitags bis 12.30 Uhr /  
Spontan und flexibel nach Vereinbarung unter  
**Tel. 06371-466742.**

## Deutschtraining für Anfänger

Ausländische Menschen, die die letzten Wochen und Monaten zu uns gezogen sind, können hier erste Schritte in der deutschen Sprache erlernen.

**Trainingskurs I:** von 09.30 Uhr bis 11.00 Uhr **jeden Montag und Mittwoch** im 2. Stock des Jugendbüros. **Leitung:** Keisha Wachter; Robin Schulze und Barbara Pletsch

**Trainingskurs II:** von 09.30 Uhr bis 11.00 Uhr **jeden Dienstag und Donnerstag.** **Leitung:** Ingrid Wittemann und Petra Radl

## Deutsch trainieren für den Alltag

In „Deutsch trainieren für den Alltag“ möchte das Jugendbüro die häufigsten grammatischen Anwendungen trainieren, den deutschen Wortschatz erweitern und bei Besuchen vieler Einrichtungen in Ramstein-Miesenbach (Supermarkt, Vereine, Rathaus, Bücherei usw.) die deutsche Sprache im Alltag erweitern.

**Zeit und Ort:** montags und **donnerstags (!)** jeweils von 16.15 Uhr bis 17.45 Uhr im Haus des Bürgers/Raum der Volkshochschule

**Anmeldung:** im Jugendbüro (06371-466742)

**Leitung:** Andrea Munzinger, Ergotherapeutin und Leiterin des Deutschtrainings

## Integrationskursberatung

Jeden Dienstag findet von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr in den Räumen des Jugendbüros eine Integrationskursberatung durch den Internationalen Bund Kaiserslautern statt. Frau Anna Burjakow hilft dabei, Flüchtlingen und weiteren ausländischen Menschen bei der Antragsstellung und steht zur Beratung zur Verfügung.

## Notfalldienste

### Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Sprechzeiten: Sa. v. 9 – 12 Uhr, Sonn- u. Feiertag v. 11 – 12 Uhr.

**Kreis Landstuhl:** Am 16./17. 04. ZA Marc Gerd Heyl, Hauptstraße 66, Reichenbach/Steegen, Tel. 06385/6325.

### Bereitschaftsdienst der Augenärzte

#### Kusel/Landstuhl/Kaiserslautern

Der augenärztl. Bereitschaftsdienst Kusel/Landstuhl ist mit dem Notdienst Kaiserslautern zusammengeschlossen. Zu erfragen unter Tel.: 0631/89290929.

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst für die Bereiche der

#### Verbandsgemeinden Landstuhl und Ramstein-Miesenbach

Zuständig ist die Bereitschaftsdienst-Zentrale auf dem Gelände des St.-Johannis-Krankenhauses Landstuhl (ehem. Cafeteria), Bereitschaftsdienst-Tel.Nr.: 116117. **Dienstzeiten:** Mo., Di. u. Do. 19 Uhr bis Folgetag 7 Uhr; Mi. 13 Uhr – Do. 7 Uhr, Fr. 18 Uhr – Mo. 7 Uhr, Vorabende von Feiertagen 20 Uhr bis Folgetag 7 Uhr; Heiligabend u. Silvester ab 7 Uhr.

### Dienstbereite Apotheken

Der Bereitschaftsdienst beginnt immer um 8.30 Uhr und endet am folgenden Tag um 8.30 Uhr, auch an Sonn- und Feiertagen. Er ist unter folgenden Rufnummern zu erfragen: (**im Internet: [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de)**),

**Deutsches Festnetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (0,14 €/Min.), Mobilfunknetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (max. 0,42 €/Min.).** Also z. Bsp. für Hütschenhausen die 0180-5-258825-66882 oder für Steinwenden, Kottweiler-Schwanden oder Niedermohr die 0180-5-258825-66879.

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst für die Praxisbereiche

#### Glan-Münchweiler und Reichenbach-Steegen

Zuständig ist die Bereitschaftsdienstzentrale im Westpfalz-Klinikum, **Telefon 06381-935935.** Wir bitten in jedem Erkrankungsfall um telefonische Vorankündigung. **Dienstzeiten:** Mi. 14 Uhr – Do. 7 Uhr, Fr. 18 Uhr – Mo. 7 Uhr, Vorabende von Feiertagen 20 Uhr bis 1. Werktag 7 Uhr. **Sprechstunden:** Sa. u. So. 10 – 12 Uhr, 17 – 19 Uhr.

**Notdienst für Notfälle bei Kleintieren der Tierarztpraxen in Landstuhl und Ramstein (Rufbereitschaft nur nach tel. Veranmeldung)**

Am 16./17. 04. MV Dr. CSFR Schilling-Knapp, Kaiserstraße 60, Landstuhl, Tel. 06371/3300.

### Tierärztlicher Notfalldienst für Großtiere

Dieser ist bei jd. Haustierarzt tel. auf Anrufbeantworter zu erfragen.

### Rettungsdienst und Krankentransport des DRK:

**Tel. 06371/19222**

### TelefonSeelsorge rund um die Uhr – anonym, kompetent:

Die TelefonSeelsorge ist ein niedrigschwelliges Gesprächs-, Beratungs- und Seelsorgeangebot für alle Menschen in Lebenskrisen und belastenden Situationen.

Sie ist gebührenfrei erreichbar unter den bundeseinheitlichen Rufnummern: **0800/1110111 und 0800/1110222**

Oder als **TelefonSeelsorge im Internet unter:**

**[www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de) für Chat bzw. Email Beratung.**

### Seelsorge und Lebensberatung

– ein christl. Beratungsdienst von **Treffpunkt Seelsorge e.V.** –  
**Terminvereinb.: 0700/23121139, Mo 16-19 Uhr, Mi 9-12 Uhr**

### Schwangeren- und Familienberatungsstelle

#### Sozialdienst katholischer Frauen Landstuhl

Kirchenstraße 53, 66849 Landstuhl, Telefon: 06371/2285, E-Mail: [www.skf-landstuhl.de](http://www.skf-landstuhl.de). **Öffnungszeiten:** Mo-Fr 9.00 – 12.00 Uhr, Mo-Mi 14.00 – 16.00 Uhr, Do 14.00 – 18.00 Uhr.

Beratung und Hilfe in persönlichen, rechtlichen und finanziellen Fragen vor, während und nach einer Schwangerschaft.

**Schwangerenberatung im Internet: [www.beratung-caritas.de](http://www.beratung-caritas.de)**

Jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat Außensprechstunde im Mehrgenerationenhaus in Ramstein. Zu diesen Zeiten ist auch unser Baby-laden geöffnet.

### Schwangeren-Beratungsstelle „Donum Vitae“:

Schwangerschaftskonfliktberatung – Schwangerensozialberatung – Sexualpädagogik und -beratung – Familien- u. Paarbegehung

Am Feuerwehrturn 6, Landstuhl, Tel. 06371/6196910

Öffnungszeiten:

Mo/Di/Fr 8-12 u. 14-16 Uhr, Mi/Do 9-12 u. 15.30-18.30 Uhr

### Drogen-Info-Telefon

des Pfalzkrankums für Psychiatrie und Neurologie:

Legale Drogen (Alkohol, Medikamente usw.) (06349) 900 2555

Illegale Drogen (Haschisch, Heroin usw.) (06349) 900 2525

Mo, Mi, Fr, 14.30-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

### Hotline „Ess-Störungen“

des Pflanzinstituts - Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie,

Psychosomatik und Psychotherapie: (06349) 900 3333

Mo bis Do, 15-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

**Meetings der Selbsthilfegruppe „Anonyme Alkoholiker“ in Landstuhl, evangelisches Gemeindehaus, Vordere Fröhnstr. 5, Telefon 06371-913222**

Sprechzeiten: 1. Montag im Monat von 19.30-21.30 Uhr

**Meetings der „Anonymen Alkoholiker“ in Kaiserslautern, Pariser Straße 23, Telefon 0631-19295**

Montags – samstags 19.30 Uhr, sonntags 16 Uhr

### Krisentelefon für Kinder und Jugendliche

Hilfe rund um die Uhr – SOS Familienhilfezentrum Kaiserslautern

**Telefon: 0631-316440**

### Kontakt- u. Beratungsstelle „Querbeet“

Landstuhler Str. 8A, Ramstein (Mehrgenerationenhaus)

Telefon: 06371/5980838, Fax: 06371/5980836

E-Mail: [querbeet@kaiserslautern-kreis.de](mailto:querbeet@kaiserslautern-kreis.de)

Öffnungszeiten: Mo – Fr von 9 – 12 Uhr

Das aus verschiedenen Tätigkeitsfeldern bestehende Beraterteam bietet eine kostenlose und vertrauliche Beratung an.

Weitere Informationen unter: [www.kops-kl-de](http://www.kops-kl-de) (Stichwort: Querbeet)

### Deutsche Multiple-Sklerose Gesellschaft

Rheinland Pfalz e.V. Selbsthilfegruppe für Betroffene u. Angehörige.

Treffen: Jeden ersten Mittwoch eines Monats 18 - 20 Uhr.

Treffpunkt erfahren Sie auf der Homepage: [www.s-l-d.jimdo.com](http://www.s-l-d.jimdo.com)

1. Kontakt 06385-993681 oder 06371-8381408.

### Apotheken-Bereitschaftsdienstplan vom 14. bis 22.04.16 (Ramstein Umkreis: 20 km)

Die Dienstbereitschaft beginnt am genannten Tag jew. um 8.30 Uhr. **Stand: 12.04.2016** - Die nachstehenden Daten sind tagesaktuell und unterliegen einem ständigen Änderungsservice! Den tagesaktuellen Bereitschaftsdienstplan finden Sie, wie oben beschrieben, unter den Service-Telefonnummern bzw. unter [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de) im Internet.

Do., 14.04.: Burg-Apotheke, Hauptstr. 27, Landstuhl, Tel.: 06371/62970.

Fr., 15.04.: Kreuzweg-Apotheke, Steinwendener Str. 13, Ramstein, Tel.: 06371/51495.

Sa., 16.04.: St. Hubertus-Apotheke, Landstuhler Str. 2, Ramstein, Tel.: 063 71/507 08.  
 So., 17.04.: Kur-Apotheke, Kaiserstr. 40, Landstuhl, Tel.: 063 71/30 25.  
 Mo., 18.04.: Löwen-Apotheke im Kaufland, Torfstr. 10, Landstuhl, Tel. 063 71/94 6 1560.  
 Di., 19.04.: Markt-Apotheke, Kottweiler Str. 1, Miesebach, Tel.: 063 71/962 80.  
 Mi., 20.04.: Markt-Apotheke, Am Alten Markt 7, Landstuhl, Tel.: 063 71/6 20 09.  
 Do., 21.04.: Moor-Apotheke, St. Wendeler Str. 15, Bruchmühlbach-Miesau, Tel.: 063 72/501 41 und Adler-Apotheke Harenberg und Schmitt, Hauptstr. 5a, Glan-Münchweiler, Tel. 063 83/3 16.  
 Fr., 22.04.: Vital-Apotheke im Mediceum, Kaiserstr. 171, Landstuhl, Tel.: 063 71/61 1161 11 und Mühlbach-Apotheke, Kaiserstr. 73d, Bruchmühlbach-Miesau, Tel.: 063 72/1301.



## Gemeinde Hütschenhausen

### Ortsbürgermeister Ralf Leßmeister

Sprechstunde freitags von 17:30 bis 18.30 Uhr  
 am 1. Freitag im Monat im Konferenzraum der  
 Mehrzweckhalle Spesbach, ansonsten im  
 Bürgerhaus Hütschenhausen, Eingang  
 Bühnenbereich (gegenüber Zahnarztpraxis)

## Amtliche Bekanntmachungen

### Bekanntmachung

Am **Dienstag, dem 19. April 2016, um 19.30 Uhr** findet im **Sitzungssaal des Bürgerhauses im Ortsteil Hütschenhausen** eine Sitzung des **Hauptausschusses Hütschenhausen** statt.

#### Tagsordnung

#### der öffentlichen Sitzung:

1. Erneuerung der Dachrinnen und Regenfallrohre an der Leichenhalle im Ortsteil Hütschenhausen;  
hier: Auftragsvergabe

#### der nichtöffentlichen Sitzung:

2. Austausch der Tauchpumpe an der Brunnenanlage Spesbach;  
hier: Auftragsvergabe
3. Landpachtverträge
4. Widmung von Verkehrsanlagen

Hütschenhausen, 11.04.2016  
 gez. Ralf Leßmeister  
 Ortsbürgermeister

## Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Ortsgemeinde Hütschenhausen für das Jahr 2016 vom 30.03.2016

Der Gemeinderat hat aufgrund der §§ 95 ff. der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz vom (31.01.1994) (GVBl. S. 153) zuletzt geändert durch Gesetz vom 6. Juli 1998 (GVBl. S. 171), BS 2020-1, folgende Haushaltssatzung beschlossen, die nach Genehmigung durch die Kreisverwaltung Kaiserslautern als Aufsichtsbehörde vom **29.03.2016** hiermit bekanntgemacht wird:

### § 1 Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden

#### 1. im Ergebnishaushalt

der Gesamtbetrag der Erträge auf	4.353.891,00 €
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	4.768.971,00 €
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	-415.080,00 €

#### 2. im Finanzhaushalt

die ordentlichen Einzahlungen auf	4.068.056,00 €
die ordentlichen Auszahlungen auf	4.182.110,00 €
der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	-114.054,00 €
die außerordentlichen Einzahlungen auf	0,00 €
die außerordentlichen Auszahlungen auf	0,00 €
der Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	0,00 €

die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	285.434,00 €
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	527.400,00 €
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-241.966,00 €
die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf *)	18.167,00 €
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf *)	77.037,00 €
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-58.870,00 €
der Gesamtbetrag der Einzahlungen auf *)	4.786.547,00 €
der Gesamtbetrag der Auszahlungen auf *)	4.783.547,00 €
die Veränderung des Finanzmittelbestands im Haushaltsjahr auf	-414.890,00 €

\*) ohne Einzahlungen und Auszahlungen der Kredite zur Umschuldung

### § 2 Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für

zinslose Kredite auf	0 €
verzinsten Kredite auf	18.167 €
Zusammen auf	18.167 €

### § 3 Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen

Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, werden nicht veranschlagt.

### § 4 Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung

Kredite zur Liquiditätssicherung sind nicht zu veranschlagen.

### § 5 Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen

Die Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen mit Sonderrechnungen werden nicht veranschlagt.

### § 6 Steuersätze

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- Grundsteuer A	315,00 v.H.
- Grundsteuer B	380,00 v.H.
- Gewerbesteuer	380,00 v.H.

Die Hundesteuer beträgt für Hunde, die innerhalb des Gemeindegebietes gehalten werden

- für den ersten Hund	36,00 €
- für den zweiten Hund	51,00 €
- für jeden weiteren Hund	72,00 €
- für den ersten gefährlichen Hund	0,00 €
- für den zweiten gefährlichen Hund	0,00 €
- für jeden weiteren gefährlichen Hund	0,00 €

### § 7 Gebühren und Beiträge

Die Sätze der Gebühren und Beiträge für ständige Gemeindeeinrichtungen nach dem Kommunalabgabengesetz vom 20. Juni 1995 (GVBl. S. 175), zuletzt geändert durch Gesetz vom 12. Dezember 2006 (GVBl. S. 401) werden festgesetzt:

- Feld- und Waldwegebeitrag	15,00 €/ha
-----------------------------	------------

Für Beitragspflichtige, die ihren Anteil am Reinertrag aus der Jagd und Schafsweide nicht der Gemeinde zur Verfügung stellen, sondern Auskehrungsansprüche geltend machen, erhöht sich der Beitrag in der gleichen Höhe des geltend gemachten und Entsprochenen Auskehrungsanspruches. Der Auskehrungsanspruch ist bis zum 30.04. des folgenden Kalenderjahres geltend zu machen.

### § 8 Umlagen

Eine Umlage wird durch die Ortsgemeinde nicht erhoben.

### § 9 Eigenkapital

Der Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2014 betrug **24.114.770 €**.

### § 10 Altersteilzeit

Die Bewilligung von Altersteilzeit für Beamtinnen und Beamten wird **0** in Fälle zugelassen. Die Bewilligung von Altersteilzeit für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer wird in **0** Fällen zugelassen.

### § 11 Leistungszahlungen

Für die Bewilligung von Zahlungen nach der Landesverordnung zur Durchführung der §§ 27 und 42a des Bundesbesoldungsgesetzes vom 14. April 1999 (GVBl. S. 104, BS 2032-3) an Beamtinnen und Beamte werden festgesetzt:

1. für Leistungsstufen	0,00 €
2. für Leistungsprämien und Leistungszulagen	0,00 €

Hütschenhausen, 11.04.2016

gez. Ralf Lessmeister

Ortsbürgermeister

### Hinweis:

1. Der Haushaltsplan liegt zur Einsichtnahme vom **Montag, dem 18.04.2016 bis Dienstag, dem 26.04.2016** während der übli-

- chen Dienststunden im Rathaus Zimmer 212, öffentlich aus
2. Hinweis gemäß § 24 Abs. 6 der Gemeindeordnung:  
Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn
1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
  2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluß beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat
- Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Ramstein-Miesenbach, 11.04.2016  
gez. Ralf Hechler  
1. Beigeordneter



## Gemeinde Niedermohr

**Ortsbürgermeister Armin Rinder**  
Sprechstunde des Ortsbürgermeisters  
Armin Rinder: Ort und Zeitpunkt nach  
telefonischer Vereinbarung unter 06383-7011  
oder niedermohr@web.de

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Bekanntmachung

Am **Dienstag, dem 19. April 2016, um 20 Uhr** findet im Bürgeraal der Mehrzweckhalle im Ortsteil **Niedermohr** eine Sitzung des **Hauptausschusses Niedermohr** statt.

##### Tagesordnung

##### der öffentlichen Sitzung

1. Zustimmung zu Spenden im Bereich der Ortsgemeinde Niedermohr
2. Auftragsvergabe;  
Absturzsicherung – Eingrenzung an einem Sandfang in der Elisabeth-Matz-Straße in Niedermohr
3. Auftragsvergabe;  
Sanierung des Bürgersteiges im Ortsteil Niedermohr

##### der nichtöffentlichen Sitzung

4. Konzeptvorstellung Dorfplatzgestaltung im Ortsteil Niedermohr
5. Erhöhung der Preise für das Essen in der KITA Niedermohr
6. Antrag der Jagdgenossenschaft  
Änderung der Vereinbarung über die Übertragung der Verwaltung der Angelegenheiten der Jagdgenossenschaft Niedermohr auf die Ortsgemeinde Niedermohr
7. Grundstücksangelegenheit

66879 Niedermohr, den 14. April 2016  
Armin Rinder, Ortsbürgermeister

### Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen

#### Ortsrandreinigung am Samstag 16. April 2016

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
wir wollen die Ortsränder unserer Gemeinde reinigen und allen Unrat einsammeln. Treffpunkt ist am 16. April 16 jeweils um 10.00 Uhr in Niedermohr, Schrollbach und Reuschbach an den Bürgerhäusern.  
Ich würde mich freuen, wenn viele Mitbürger teilnehmen und die Aktion unterstützen würden.  
Es ist zu empfehlen, Handschuhe mitzubringen. Nach getaner Arbeit (ca. 12 Uhr) lade ich alle freiwilligen Helfer zu einer Stärkung ein.

Armin Rinder, Ortsbürgermeister



## Gemeinde Kottweiler-Schwanden

Die Sprechstunde mit der Ortsbürgermeisterin **Gabriele Schütz** findet jeden Montag von **18.00 bis 19.00 Uhr** im Bürgermeisterdienstbüro des Gemeindehauses statt.

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Bekanntmachung

Am **Mittwoch, dem 20. April 2016, 20.00 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Gemeindehauses Kottweiler-Schwanden eine Sitzung des **Hauptausschusses Kottweiler-Schwanden** statt.

##### Tagesordnung

##### der nichtöffentlichen Sitzung:

1. Bauplatzverkauf „Auf der Steig“
2. Rasenumgräber Friedhof Kottweiler
3. Neuanstrich Fenster Rückgebäude Gemeindehaus - Auftragsvergabe
4. Pachtangelegenheiten
5. Verschiedenes

66879 Kottweiler-Schwanden, 12.04.2016  
gez. Gabriele Schütz  
Ortsbürgermeisterin

### Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen



#### Kevin Föckler absolviert Praktikum in der Kita „Bärenbusch“

Heiß umschwärmt von den Mädchen und Jungs in der Kita „Bärenbusch“ ist der neue Mann im Team der Kita „Bärenbusch“. Sein Kofferraum sei schon voll mit Freundschaftsbeweisen der Kinder. Das reiche vom selbst gemalten Bild bis zu einem schönen gefundenen Stein. Kevin Föckler, der eine Ausbildung als Erzieher anstrebt, bereichert das Kita-Team für die nächsten 4 Monate und Ortsbürgermeisterin Schütz heißt ihn herzlich willkommen. Sie freue sich, dass den Kindern endlich mal auch ein Mann als Ansprech- und Spielpartner zur Verfügung steht, und wünscht ihm viel Spaß in seinem neuen Tätigkeitsbereich.

#### Anmeldungen der Kleinkinder für Kindertagesstätte

Ab September 2016, zum neuen Kindergartenjahr, kann die Kindertagesstätte „Bärenbusch“ Kottweiler-Schwanden auch einjährige Kinder aufnehmen. Aufgrund begrenzter Aufnahmemöglichkeit bittet die Kindertagesstätte um Anmeldung der neuen Ein- und Zweijährigen bis spätestens 15. Juni 2016.

Das Bärenbusch-Team



## Gemeinde Steinwenden

**Ortsbürgermeister Matthias Huber**

Sprechstunden montags von 18.30-19.30 Uhr  
am 1. Montag im Monat im Bürgerhaus  
Obermohr, ansonsten im Dorfgemeinschafts-  
haus Steinwenden  
Tel. 063 71 / 7 16 25, mobil 0160 2 33 19 24

### Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen

#### Wirtschaftsweg nach Fockenberg wegen Krötenwanderung gesperrt!

Der Wirtschaftsweg Schwenderbach/Pfaffenbach von Steinwenden nach Fockenberg ist ab vom 4. April bis voraussichtlich Ende Mai wegen der Krötenwanderung gesperrt.

Fußgänger und Radfahrer können den Weg nach wie vor nutzen.  
Ramstein-Miesenbach, 29.03.2016  
Verbandsgemeindeverwaltung  
– Ordnungsamt –



## Stadt Ramstein-Miesenbach

Sprechstunde des Stadtbürgermeisters  
Rathaus Ramstein, Am Neuen Markt 6, Zi. 209,  
Telefon: 063 71 / 592 - 100

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Bekanntmachung

Am **Freitag, dem 22. April 2016, 19.00 Uhr**, findet im **Sitzungssaal des Rathauses Ramstein-Miesenbach**, eine Sitzung des **Stadtrates Ramstein-Miesenbach** statt.

##### Tagesordnung

##### der öffentlichen Sitzung:

1. Haushaltssatzung und Haushaltsplan mit Anlagen für das Jahr 2016 sowie Wirtschaftsplan des Haus des Bürgers und der AÖR „Die Bühne“ für das Wirtschaftsjahr 2016
2. Teilabriss Schlichtwohnungen in der Talstraße im Stadtteil Ramstein; hier: Auftragsvergabe
3. Abriss der ehem. Kindertagesstätte „Albert-Schweitzer“ im Stadtteil Miesenbach, hier: Auftragsvergabe

##### der nichtöffentlichen Sitzung:

4. Bestellung eines Erbbaurecht
5. Neubeschaffung Bestuhlung für das Haus des Bürgers Ramstein-Miesenbach, hier: Auftragsvergabe
6. Bestellung eines Wirtschaftsprüfers für die Jahresabschlüsse 2014 und 2015 für das Haus des Bürgers Ramstein-Miesenbach und für den Jahresabschluss 2015 für die AöR; hier: Auftragsvergabe
7. Grundstücksangelegenheiten

Ramstein-Miesenbach, den 11.04.2016  
gez. Ralf Hechler  
Bürgermeister

Jagdgenossenschaft  
Ramstein-Miesenbach

#### Öffentliche Einladung der Jagdgenossenschaft Ramstein-Miesenbach

Am Donnerstag, den 28.04.2016, 19.00 Uhr, findet im Fraktionszimmer ( 3.OG ) des Rathauses Ramstein-Miesenbach im Stadtteil Ramstein eine Versammlung der Jagdgenossenschaft Ramstein-Miesenbach statt.

Hierzu ergeht an alle Jagdgenossinnen und Jagdgenossen Einladung.

Der Jagdgenossenschaft Ramstein-Miesenbach gehören alle Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer des gemeinschaftlichen Jagdbezirks Ramstein-Miesenbach mit den Gemarkungen Ramstein und Miesenbach nach Maßgabe des Grundflächenflä-

chenverzeichnisses an

Weiterhin sind die Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer von Grundstücken Jagdgenossinnen und Jagdgenossen, die Eigentumsflächen in folgenden der Jagdgenossenschaft Ramstein-Miesenbach angegliederten Jagdflächen liegen haben:

Diese sind:

- |                                  |   |          |
|----------------------------------|---|----------|
| a) aus der Gemarkung Obermohr    | = | 108,6 ha |
| b) aus der Gemarkung Weltersbach | = | 229 ha   |
| c) aus der Gemarkung Schrollbach | = | 108,6 ha |

Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer von Grundstücken auf denen die Jagd ruht, oder nicht ausgeübt werden darf, sind insoweit nicht Mitglieder der Jagdgenossenschaft Ramstein-Miesenbach.

Eigentumsänderungen sind von den Verkäufern von Grundstücken dem Jagdvorstand zur Berichtigung des Grundflächenverzeichnisses unverzüglich anzuzeigen.

Jede Jagdgenossin bzw. jeder Jagdgenosse kann sich durch den Ehegatten, durch eine Verwandte oder einen Verwandten in gerader Linie, durch eine ständig von der oder dem Vertretenen beschäftigte Person, durch eine derselben Jagdgenossenschaft angehörige volljährige Jagdgenossin oder einen derselben Jagdgenossenschaft angehörigen volljährigen Jagdgenossen aufgrund schriftlicher Vollmacht vertreten lassen; mehr als drei Vollmachten darf keine Jagdgenossin oder kein Jagdgenosse in seiner Person vereinigen.

Das Jagdgenossenschaftskataster liegt bis zum Versammlungstag, während der üblichen Dienststunden im Rathaus, Zimmer 218, öffentlich aus.

In der Jagdgenossenschaftsversammlung ist nur diejenige Grundstückseigentümerin bzw. derjenige Grundstückseigentümer stimmberechtigt, der im Kataster eingetragen ist oder sonst nachweist, dass er Eigentum besitzt (z. B. Notariatsurkunde, die im Grundbuch vollzogen sein muss).

##### Tagesordnung

1. Genehmigung der Jahresrechnung 2014
2. Entlastung des Jagdvorstandes
3. Genehmigung des Haushaltsplanes 2016
4. Verschiedenes

66877 Ramstein-Miesenbach, 11.04.2016  
Für die Jagdgenossenschaft  
Ramstein-Miesenbach:  
gez. Ludwig Linsmayer, Jagdvorsteher

### Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen

## Konzert der Stadtkapelle Ramstein-Miesenbach

„Von Hollywood  
nach Böhmen“

am **16.04.2016**

um **18.00 Uhr**

- **Eintritt frei** -

in der  
**Mehrzweckhalle**  
in Miesenbach

## Öffnungszeiten der Grünabfallsammelstelle der Stadtgärtnerei

Die Grünabfallsammelstelle der Stadtgärtnerei Ramstein-Miesenbach in der Talstraße hat folgende Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 7.00 – 16.00 Uhr  
Samstag 9.00 – 12.00 Uhr



V. I. Landrat Paul Junker, General Manager Dr. Steffen Lang, Technischer Leiter Albert Harsch und Bürgermeister Ralf Hechler, im Hintergrund Sebastian Gehm, Werkleiter DLZ und Dr. Philip Pongratz, Geschäftsführer WFK (Foto: KV Kaiserslautern)

## Firmenbesuch im neuen Dienstleistungszentrum der Gühring KG in Ramstein-Miesenbach

Vergangene Woche besuchte Bürgermeister Ralf Hechler zusammen mit Landrat Paul Junker und Dr. Pongratz, Geschäftsführer der Wirtschaftsförderung Kaiserslautern (WFK), die Gühring KG im Industriezentrum Westrich in Ramstein-Miesenbach.

Dr. Steffen Lang, General Manager des Dienstleistungszweiges der Gühring KG, Sebastian Gehm, Werkleiter des Dienstleistungszentrums Ramstein-Miesenbach und der technische Leiter Albert Harsch erläuterten den Gästen, welche Arbeiten und Serviceleistungen am Standort erbracht werden. So ist das Dienstleistungszentrum in Ramstein-Miesenbach nicht wie die anderen Dienstleistungszentren der Firma direkt an einen Fertigungsbetrieb gekoppelt, sondern eigenständig und ausschließlich auf den Sektor Dienstleistung konzentriert, das heißt: Service rund um das Werkzeug, Nachschärfung und Aufarbeitung gebrauchter Präzisionsbohrer oder etwa auch das Management ganzer Werkzeugpools für Firmen.

Seitens der Gühring KG war man voll des Lobes über die Hilfestellung bei der Ansiedlung des Unternehmens in Ramstein-Miesenbach. Unterstützt von WFK, der Stadt Ramstein-Miesenbach und der Kreisverwaltung sei es möglich gewesen, innerhalb von einem Jahr schnell und unproblematisch das neue Werksgebäude zu errichten und den Betrieb aufzunehmen. Auch die hervorragende Verkehrsanbindung war ein entscheidendes Kriterium bei der Standortwahl. Bürgermeister Hechler, Landrat Junker und WFK-Geschäftsführer Dr. Pongratz sicherten den Unternehmensvertretern auch weiterhin ihre volle Unterstützung zu und betonten, dass es für die Gegenwart und Zukunft der Region gut und wichtig sei, als Standort für Unternehmen interessant und attraktiv zu sein.

Die Gühring KG ist einer der weltweit führenden Hersteller rotierender Präzisionswerkzeuge, mit einem großen Sortiment von Standardwerkzeugen und der Produktion komplexer Sonderanfertigungen für spezielle Kundenwünsche. 2014 errichtete Gühring im Industriezentrum Westrich (IZW) in Ramstein-Miesenbach ein Dienstleistungszentrum mit über 20 Arbeitsplätzen.

### Vorankündigung:

## Erstes Miesenbacher Frühjahrsfest

Übernächstes Wochenende im April (23./24. April) findet in der Sporthalle Miesenbach das erste Miesenbacher Frühjahrsfest statt.

Samstags ist ab 19.30 Uhr Einlass, um 20.30 Uhr ist Fassanstich und um 21 Uhr Livemusik mit der Band „Weckrocker“ (Eintritt frei). Am Sonntag, 24. April, beginnt um 11.00 Uhr eine Ökumenische Andacht, danach, gegen 11.45 Uhr spielt die Stadtkapelle Ramstein-Miesenbach, um 13.30 Uhr zeigt die Kindertagesstätte „Kinderplanet“ eine kleine Aufführung, ab 14 Uhr spielt der Akkordeon-Club Ramstein-Miesenbach und um 16 Uhr dürfen sich die Gäste über einen Auftritt der UV Miesenbach freuen.

Veranstalter sind die Vereine des Vereinsrings Miesenbach, Schirmherr ist Stadtbürgermeister Ralf Hechler.



## Gute Resonanz beim 1. Ramsteiner Frühjahrsfest

Vergangenen Sonntag hatten die Werbering-Fachgeschäften Ramstein-Miesenbach zum 1. Frühjahrsfest mit verkaufsoffenem Sonntag eingeladen.

Pünktlich zum Festbeginn hielt der Frühling Einzug und zahlreiche Besucherinnen und Besucher erfreuten sich an dem vielfältigen Angebot der Gewerbebetreibenden.

Bei herrlichem Sonnenschein waren Blumen und Kräuter sehr gefragt, ebenso das Fitness- und Sportangebot. Auf dem Marktplatz sorgte die Band Eifler Musikduo für die musikalische Umrahmung. Um den von der Stadtgärtnerei geschmückten Marktbrunnen herum herrschte reges Treiben, das sich bis in die Steinwendener Straße zog. Am Heimatmuseum spielte Leierkastenmann Billy Braun für die Bürgerstiftung „Bündnis für Familien der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach“ auf.

Werberingvorsitzende Burgel Stein und Organisationsleiter Joachim Felka freuten sich über die gute Resonanz und sind sich sicher, dass dieses Fest einer Wiederholung im kommenden Jahr bedarf.



## Haus des Bürgers Ramstein-Miesenbach

Hör gut zu, verzaubert bist du!

### für Kinder von 4 – 8 Jahren

Am Donnerstag, 28. April,  
von 15 bis 16 Uhr laden wir euch zur  
Lesung mit Frau Karin Leiner ein.



Wie immer gibt es eine kleine Mitmach-Aktion.

Anmeldung und Informationen bei:  
Stadtbücherei Ramstein-Miesenbach Tel. 06371-592-221

Wir freuen uns auf EUCH!



**Kultur- und Tagungszentrum  
Haus des Bürgers**

Am Neuen Markt 4 • 66877 Ramstein-Miesenbach  
Telefon 06371/592-220 • Telefax 06371/592-218  
www.hausdesbuergers.de

14. April **Simon & Garfunkel meets Classic** – A tribute to Simon & Garfunkel
15. April **Pfälzer Abend** – Horsch emol, Isch verzehl der was... iwwer die schää Palz
16. April **Habachtaler** – Hautnah Konzert
22. April **The King's Singers**
27. April **Thimon von Berlepsch** – Der Magier
21. Mai **Mirja Boes** – Das Leben ist kein Ponyschlecken

Öffnungszeiten:  
Di.-Fr. 11.30-14.00 Uhr sowie ab 17.00 Uhr  
Samstag ab 17.00 Uhr, Sonntag ab 11.30 Uhr durchgängig

## Nichtamtlicher Teil

**Generalversammlung Hütschenhausen.** Am Freitag, 22. April, führt der UC- Heimat und Kulturverein Hütschenhausen eine außerordentliche Generalversammlung durch. Die Versammlung beginnt um 20.00 Uhr im Mehrzweckraum des Bürgerhauses Hütschenhausen. Auf der Tagesordnung stehen die Punkte Begrüßung, Satzungsänderungen, Verschiedenes, Wünsche und Anträge. Diese Versammlung ist erforderlich, da sich gesetzliche Veränderungen im Vereinsrecht ergeben haben, die in die Satzung übernommen werden müssen. Auf diesem Wege ergeht ebenfalls herzliche Einladung an alle Mitglieder. Der UC- Heimat und Kulturverein Hütschenhausen bittet um rege Teilnahme.

### Jüngster Stammesvorstand beim Stammesthing der Ramsteiner Pfadfinder gewählt.

**Ramstein- Miesenbach.** Bei der Mitgliederversammlung – dem Stammesthing – des Stammes „Kurpfalz Ramstein“ im Bund der Pfadfinderinnen und Pfadfinder e.V. (BdP), ist Nils Rossel zum Stammesführer gewählt worden. Er löst damit Daniel Burkey, der nicht mehr kandidierte ab. Zum neuen Stellvertreter wurde Markus Himmerlich gewählt, der die Aufgaben von Christian Weidig und Dominik Meisinger weiterführt. Als Stammeschatzmeister erhielt erneut Jürgen Divivier das Vertrauen der Pfadfinderinnen und Pfadfinder. Mit 19 bzw. 20 Jahren ist dies der jüngste Vorstand in der 45. jährigen Geschichte des Stammes. Die Stammesleitung wird durch Jonas Scherne für die Wölflingsstufe (Kinder im Alter von 6-11 Jahre), Tamara Lill und Jannine Deutschmann für die Pfadfinderstufe (Jugendliche

von 11-16 Jahren), Christian Weidig für die Ranger/Roverstufe (16-25 Jahren) und Leif Heidingsfelder für die Erwachsenen im Bund (über 25 Jahre) komplettiert.

### Arbeitseinsatz am Pfadfinderzentrum Ramstein-Miesenbach.

Am Samstag, 16. und 23. April starten die Pfadfinderinnen und Pfadfinder des BdP Stamm Kurpfalz Ramstein einen Arbeitseinsatz am Pfadfinderzentrum Ramstein. Dazu sind alle Mitglieder, Freunde und Eltern eingeladen. Gestartet wird jeweils um 10 Uhr. Von Elektroarbeiten bis Spielplatzreparieren, von Streichen bis Wasserstellen in Ordnung bringen, und und und... gibt es eine Menge zu tun. Auch einige Vorbereitungsarbeiten für das Landespfingstlager das in Ramstein stattfindet müssen erledigt werden. Über eine Zahlreiche Teilnahme würden wir uns freuen.

### Pfalzmeisterschaften Einzel im Gerätturn weiblich Allgemein Ramstein-Miesenbach.

Am Wochenede des 16. und 17. April finden die diesjährigen Pfalzmeisterschaften Einzel im Gerätturn weiblich Allgemein in der Reichswaldsporthalle in Ramstein statt. Dort werden die besten Turnerinnen der Pfalz gegeneinander antreten und um den Titel der Pfalzmeisterin turnen. Es erwarten Sie spannende Wettkämpfe an den Geräten Sprung, Barren, Balken und Boden. Der erste Wettkampf beginnt am Samstag, 16. April, um 10.15 Uhr. Seien Sie dabei, wenn die Pfalzmeisterinnen in der Reichswaldsporthalle gekürt werden. Der TV 03 Ramstein und der Förderverein für Gerätturn in Ramstein würden sich über ihr Kommen sehr freuen.

**Gemarkungsumgang in Hütschenhausen**  
**Einladung an alle Bürgerinnen und Bürger!**  
**Hütschenhausen.** Am Sonntag, 24. April, findet wieder der traditionelle Gemarkungsumgang in Hütschenhausen statt. Start und Ziel ist jeweils am Hundeheim in Hütschenhausen. Hierzu sind alle interessierten Bürgerinnen und Bürger ganz herzlich eingeladen. Los geht's am Sonntagmorgen um 9:30 Uhr am Hundeheim unter dem Motto „Wanderung entlang der ehemaligen Bunkeranlagen“, die in der Gemarkung der Ortsgemeinde noch zahlreich vorhanden sind. Hierzu gibt es vor Ort Informationen von fachkundigen Referenten und darüber hinaus auch Informationen über die aktuelle Ortsentwicklung. Der CDU-Ortsverband Hütschenhausen organisiert bei einem Zwischenstopp wie immer ein gemeinsames und selbstverständlich kostenloses Frühstück unter freiem Himmel. Machen Sie sich gemeinsam mit uns auf den Weg! Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme!

**Einladung zum Thema Beckenbodengymnastik Katzenbach.** Der Landfrauenverein lädt zu diesem Thema: „Beckenbodengymnastik“ alle Interessierte Damen, für Dienstag, 26. April, um 19 Uhr, in das Dorfgemeinschaftshaus in Katzenbach herzlich ein. Unter fachkundiger Anleitung, der Physiotherapeutin Frau Steffi Leonhardt, können verschiedene Übungen erlernt werden. Auch Nichtmitglieder sind willkommen.

### Harald Krüger in Weilerbach

**Weilerbach.** Im Rahmen der Weilerbacher ART gastiert Harald Krüger, bekannt von der Band Krüger rockt, am Freitag, 15. April, um 20 Uhr im Bürgerhaus in Weilerbach. Das Konzert wird von der Ortsgemeinde Weilerbach ausgerichtet. Der Eintritt kostet 10 Euro an der Abendkasse.

Anzeige

### Broadway Kino Merkurstr. 9

(Nähe Autobahn)

Deutsche Fassung:

In 3D: Batman vs. Superman: Dawn Of Justice (12 J.)- Fr. &amp; Sa. 22:00

In 3D: Das Dschungelbuch (6 J.)- Do. 16:30, 18:30, 20:30, Fr. 16:30, 18:30, 20:30, 22:30, Sa. 13:30, 16:30, 18:30, 20:30, So. 13:30, 16:30, 18:30, 20:30, Mo. – Mi. 16:30, 18:30, 20:30

In 3D: The Huntsman &amp; The Ice Queen (12 J.)- Do. 20:30, Fr. &amp; Sa. 20:15, 22:30, So. 20:15, Mo. – Mi. 20:30

In 3D: Goods Of Egypt (12 J.)- Vorpremiere: Mi. 20:30

In 2D: Das Dschungelbuch (6 J.)- Do. &amp; Fr. 16:00, 18:00, Sa. 15:45, 17:45, 22:30, So. 15:45, 17:45, Mo. 16:00, Di. &amp; Mi. 16:00, 18:00

How to be Single (12 J.)- Do. 18:00, 20:30, Fr. &amp; Sa. 18:00, 20:00, 22:30, So. 18:00, 20:00, Mo. – Mi. 18:00, 20:30

In 2D: Kung Fu Panda 3 (0 J.)- Sa. &amp; So. 13:30

In 2D: Zootopia (0 J.)- Do. 16:00, Fr. – So. 15:45, Mo. – Mi. 16:00

Englische Originalfassung:

In 3D: The Jungle Book (6 J.) engl. OV- Do. 16:30, 18:30, 20:30, Fr. 16:00, 18:00, 20:00, Sa. 13:30, 16:00, 18:00, 20:15, 22:30, So. 13:30, 16:00, 18:00, 20:15, Mo. – Mi. 16:30, 18:30, 20:30

In 3D: The Huntsman &amp; The Ice Queen (12 J.) engl. OV- Do. – Mi. 18:00

In 2D: Batman vs. Superman: Dawn Of Justice (12 J.) engl. OV- Do. 20:00, Fr. 19:30, 22:00, Sa. &amp; So. 15:15, 19:30, Mo. &amp; Di. 20:00

10 Cloverfield Lane (12 J.) engl. OV- Sa. 22:30

How to be Single (12 J.) engl. OV- Sa. &amp; So. 13:30

In 2D: The Huntsman &amp; The Ice Queen (12 J.) engl. OV- Do. 20:30, Fr. &amp; Sa. 20:15, 22:30, So. 20:15, Mo. – Mi. 20:30

In 2D: The Jungle Book (6 J.) engl. OV- Do. 16:00, 18:00, Fr. 15:30, 17:30, 22:30, Sa. &amp; So. 15:15, 17:15, Mo. – Mi. 16:00, 18:00

In 2D: Zootopia (0 J.)- Do. 16:00, Sa. &amp; So. 13:30, Mo. – Mi. 16:00

Broadway „Kino-Dienstag“6,- Euro Erw. / 5,- Euro Kind (Nicht an Feiertagen / Bei Überlänge Aufpreis)

**Helfer gesucht: Frühjahrsputz am „Kapellchen“ Ramstein-Miesenbach.** Viele fleißige Helferinnen und Helfer sind gesucht, um die Wege und Anlagen um die Marienkapelle an der Schernauerstraße in Ramstein von Laub und Gras zu säubern, Hecken zu schneiden usw. Es darf sich jeder und jede angesprochen fühlen. Insbesondere die Jugendlichen der Messdiener und der KJG sowie junge Familien des Familiengottesdienstkreises sind zu diesem Arbeitseinsatz eingeladen. Start ist am Donnerstag, 21. April, um 16 Uhr an der Kapelle am Schulhügel. Bitte Arbeitsgeräte und Gartenwerkzeuge mitbringen.

## NEUE KUNDEN

durch gezielte Werbung  
in den Amtsblättern

**Tel. 0 63 71 / 96 25 - 0**

– ANZEIGE –

## Kreißaalbesichtigung & Elterninformation 21. April 2016

### Nardini Klinikum St. Johannis Landstuhl

An jedem dritten Donnerstag im Monat, um 19 Uhr, lädt die Abteilung für Geburtshilfe des Nardini Klinikums St. Johannis in Landstuhl werdende Eltern und Interessierte zum Infoabend ein. Bei regelmäßigen Eltern-Informationen-Abenden stellen wir Ihnen das Team und unsere Räume vor und schaffen die nötige Vertrautheit. Es werden Kreißaal und Wochenstation besichtigt. Treffpunkt ist um 19 Uhr an der Krankenhauspforte in Landstuhl (Nardinistr. 30). Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Infos erhalten Sie unter 06371 84-2818 oder www.nardliniklinikum.de Der nächste Infoabend findet am 19. Mai 2016, um 19:00 Uhr statt. Treffpunkt: Krankenhauspforte

**Chorprobe****kath. Kirchenchor**

**Steinwenden.** Die Sängerinnen und Sänger des kath. Kirchenchores St. Josef Steinwenden treffen sich am Montag, 18. April um 19 Uhr im Haus der Begegnung zur Einübung des Liedgutes für die musikalische Mitgestaltung im Pfingstgottesdienst, Samstag, 14. Mai - der um 18 Uhr in der St. Josef Kirche Steinwenden beginnt.

**Stammtisch U100**

**Steinwenden.** Die Stammtischler der U100 treffen sich am Donnerstag, 21. April ab 19:30 Uhr beim neuen Wirt im Sportheim Griffelkaschde.

**Terminvorschau des MGV****Steinwenden-Weltersbach**

**Steinwenden-Weltersbach.** Beim Männergesangverein stehen für das Jahr 2016 folgende Veranstaltungen fest: Aufstellung des Freiheitsbaumes, Konzert in Mackenbach, Teilnahme am Deutschen Chorfest in Stuttgart auf der Chorbühne „Rheinland-Pfalz“ sowie das Kirchenkonzert mit dem Chorleiterchor der Pfalz.

**Ausflug der Landfrauen****Obermohr zu Mona-Moden Karlsruhe**

**Obermohr.** Die Landfrauen von Obermohr starten am Montag, 23. Mai zu ihrem Jahresausflug. Die Abfahrt ist um 8 Uhr in der Ortsmitte. Zuerst besichtigen wir die gläserne Bäckerei der Fam. Zapf in Kandel, wo wir unser gemeinsames Frühstück einnehmen werden. Im Anschluss werden wir an einer Betriebsführung teilnehmen.

Danach erfolgt die Weiterfahrt zum Mittagsshopping bei Mona-Moden in Karlsruhe.

Den Tag werden wir bei einem Spargelbüffett auf dem Spanferkelhof Helming in Schwetzingen-Plankstadt ausklingen lassen. Anmeldungen sind an die 1. Vorsitzende, Frau Maria Tögel, Telefon: 06371 51874 zu richten.

**Jahreshauptversammlung des Akkordeon-Clubs**

**Ramstein-Miesenbach.** Die diesjährige Jahreshauptversammlung des Akkordeon-Clubs Ramstein-Miesenbach findet am Montag, 18. April, 20.15 Uhr, im Proberaum in der Realschule plus statt. Auf der Tagesordnung stehen die Tätigkeitsberichte und die Entlastung der Vorstandschaft. Alle Mitglieder sind eingeladen.

Das Frühjahrskonzert des Akkordeon-Clubs findet am Sonntag, 22. Mai, 15.30 Uhr, im „Haus des Bürgers“ in Ramstein statt. Zeitnah gibt es weitere Informationen. Den Termin schon jetzt bitte vormerken!

**Sportliche Bewegung für****Herzpatienten**

**Ramstein-Miesenbach.** Bewegungsübungen unter ärztlicher Aufsicht für Herzpatienten bietet jeden Mittwoch vom 16 Uhr in der Turnhalle der Wendelinus-Grundschule in Ramstein der Verein Sportplus an. Die Leitung hat Uta Brans, die auch weitere Informationen erteilt, Telefon 06371-92266.“

**Mitgliederversammlung beim Förderverein****Reichswald-Gymnasium**

**Ramstein-Miesenbach.** Die Mitgliederversammlung des Vereins der Freunde und Förderer des Reichswald-Gymnasiums Ramstein-Miesenbach e.V. findet am Mittwoch, 20. April, um 19 Uhr in der Aula des Reichswald-Gymnasiums statt. Auf der Tagesordnung steht neben verschiedenen Berichten auch die Neuwahl der Vorstandschaft. Aus diesem Grund bittet der Förderverein des Ramsteiner Gymnasiums die Mitglieder um zahlreiche Teilnahme. Bereits um 18 Uhr trifft sich der amtierende Vorstand zu einer Vorstandssitzung.

**Altkleidersammlung der****„Bruchkatzen“ Ramstein**

**Ramstein-Miesenbach.** Am Samstag, 16. April führt der Karnevalverein „Bruchkatzen“ in Ramstein wieder eine Altkleidersammlung durch. Es werden Bekleidung, Wäsche, Textilien und Schuhe gesammelt. Bitte das Sammelgut am Abholtag bis 9 Uhr gut sichtbar an den Straßenrand stellen und vor Nässe schützen. Selbstlieferer können die Sachen an der Halle vor der Stadtgärtnerei abgeben.

Der finanzielle Erlös entlastet die Kosten die beim Ausfall des großen traditionellen Westricher Fastnachtsumzuges entstanden sind.

**Mitgliederversammlung****beim Obst- und Gartenbauverein**

**Steinwenden.** Der Obst- und Gartenbauverein Weltersbach lädt alle Mitglieder, Freunde und Interessierte zur diesjährigen Mitgliederversammlung (ohne Neuwahlen) ein. Termin ist am Donnerstag, 21. April, um 19 Uhr im Schützenhaus - Weltersbach. Ein ganz besonderes Thema ist der Historische Weltersbacher Backofen. Was der Verein hier tun kann und will, soll beraten werden. Ab etwa 20 Uhr wird der Historiker Herr Roland Paul einen Vortrag über Auswanderer aus unserer Verbandsgemeinde nach Brasilien präsentieren. Die Ehrungen von verdienten und langjährigen Mitgliedern werden im Rahmen der festlichen Herbstveranstaltung erfolgen.

**Budick + Strack GmbH****Dachdeckerei Meisterbetrieb**

**Erhard Budick**  
Höhenstraße 13a  
66879 Reichenbach-Steegen  
Tel.: 06385 / 9933108  
Mobil: 0170 / 3332021  
Fax: 06374 / 5130

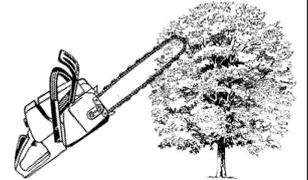
**Volker Strack**  
Hasenstraße 24  
67688 Rodenbach  
Tel.: 06374 / 802723  
Mobil: 0160 / 93782937  
Fax: 06374 / 5130

**Ausführung von Dachdecker - und Spenglerarbeiten**

- Steildächer
- Flachdächer
- Schieferarbeiten
- Dachreparaturen
- Dachfenster
- Blecharbeiten
- Zimmererarbeiten
- Asbestentsorgung nach trgs 519

**Forstwirtschaftlicher Betrieb – Walter Thiel****Ausführung sämtlicher Baumfäll- und Forstarbeiten, Grünpflege inkl. Entsorgung**

Am Tränkwald 9, 67688 Rodenbach  
Tel.: 06374/70630 Handy: 0171/7757963

**Auswärtsspiele der Olympia**

**Ramstein-Miesenbach.** Am kommenden Sonntag spielen die Aktivenmannschaften des FV Olympia Ramstein auswärts. In der B-Klasse trifft die zweite Mannschaft ab 13.15 Uhr auf die SG Oberambach/Obernheim-Kirchenarnbach II. Die erste Mannschaft ist beim Tabellenführer aus Bundenthal zu Gast. Die Bezirksligabegegnung gegen die Sportfreunde wird um 15 Uhr angepfiffen. Das Sportheim ist am Sonntag zum Frühschoppen geöffnet.

**Trainingsgruppe reaktiviert Kinderturnen für Jungs im TV03**

**Ramstein-Miesenbach.** Der männlichen Turnabteilung des TV 03 Ramstein ist es wieder gelungen einen Übungsleiter für das männliche Kinderturnen zu gewinnen. Nach erfolgreichem Bestehen der Grundschulung übernimmt Nick Jung das breitensportlich orientierte Gerätturntraining der Jungs im Alter von sechs bis zehn Jahren. Mit Nick dürfen wir einen weiteren Coach mit jahrelanger Wettkampferfahrung auf Landesebene und einen angehenden Trainer C Gerätturnen in unserem Team begrüßen. Somit wird im männlichen Gerätturnen die Lücke zwischen den MINIs und dem Allg. Turnen geschlossen, wodurch den Turnerinnen und Turnern ein durchgängig zweispuriges System im TV 03 geboten wird: den Altersklassen entsprechend gibt es stets breitensportlich- und wettkampforientierte Trainingsgruppen. Dadurch ist eine optimale individuelle Förderung möglich. Die männlichen Kinderturner ab 6 Jahre trainieren ab sofort immer mittwochs von 17 bis 19 Uhr und freitags von 15 bis 17 Uhr in der Reichswaldsporthalle. Wir freuen uns auf euer Kommen!

**Frühjahrskonzert der Stadtkapelle**

**Ramstein-Miesenbach.** Das diesjährige Frühjahrskonzert der Stadtkapelle Ramstein-Miesenbach findet unter dem musikalischen Motto: „Von Hollywood nach Böhmen „statt. Dementsprechend werden auch die Musikstücke bunt gemischt sein. Das Konzert ist am 16. April um 18 Uhr in der Mehrzweckhalle in Miesenbach. Der Eintritt ist frei.

**Frauentreff**

**Ramstein-Miesenbach.** Der Frauentreff der evangelischen Kirche Ramstein lädt alle Interessierte am Montag, 18. April 19:30 Uhr, ins Gemeindehaus in der Gutenbergstraße ein. Frau Andrea Sorg gestaltet den Abend zum Thema „Powerpunkte fürs Wohlbefinden!“

**IVV-Jubiläums-Wanderung der Ramstein Roadrunners mit Marathon**

**Ramstein-Miesenbach.** In diesem Jahr haben die Ramstein Roadrunners gleich 3 Gründe zum Feiern. Am 30. April und am 1. Mai veranstalten die Roadrunners ihre 80. IVV-Wanderung, davon die 40. Maiwanderung. Gleichzeitig wird das 40-jährige DVV-Jubiläum gefeiert. Für diesen Anlass wird zusätzlich zu den jährlichen Wanderstrecken von 5, 10, 16, und 21 Kilometer, eine 32 und 42 (Marathon) Kilometerstrecke angeboten. Diese beiden Wanderungen finden nur samstags statt. 42 km ab 6 Uhr und die 32 km ab 6.30 Uhr. Die restlichen Wanderstrecken können ab 7 Uhr an beiden Tagen gelaufen werden. Zielschluss ist um 17 Uhr am Samstag und um 16 Uhr am Sonntag. Der Start befindet sich in Miesenbach in der Mehrzweckhalle, am Kiefernkopf 22. Ansprechpartner für Fragen: Patrick Massey, Landstuhler Straße 63, 66877 Ramstein, Tel. 06371-952233.

# SICKINGENMESSE 16.+17. APRIL 2016

## IN UND UM DIE STADTHALLE LANDSTUHL

### mit verkaufsoffenem Sonntag

Sa. 12.00 – 18.00 Uhr / So. 11.00 – 18.00 Uhr

**rolf müller**  
WASSER und WÄRME

Kottweilerstraße 19  
66877 Ramstein-Miesebach

[www.mueller-heizung-sanitaer.de](http://www.mueller-heizung-sanitaer.de)  
Telefon 06371-40 3777-0

Solar  
Heizung  
Bäder



**Besuchen Sie uns auf Stand 18**

und sichern Sie sich ein  
kleines **Messepräsent**

bei Vorlage dieser Anzeige!



Therapie & Beratung bei Sprech-, Stimm-, Hör-, Schluck-, und Sprachstörungen  
LSVT® Therapie bei Morbus Parkinson  
Lese-, Schreib- und Sprachförderung  
Entspannungstherapie und Stressmanagement  
Systemische Beratung  
Fortbildungen und Vorträge

Praxis für

**LOGOPÄDIE**

im DLZ Ramstein

[www.logoDLZ.de](http://www.logoDLZ.de)  
[info@logoDLZ.de](mailto:info@logoDLZ.de)

Speech Therapy

**Steffi Lux**

Logopädin  
Entspannungstherapeutin

Termine nach Vereinbarung

Schulstraße 4 · 66877 Ramstein-Miesebach  
Tel.: 06371-952 45 54 · Fax: 06371-952 45 56

ANZEIGE

### Logopäden beraten zu Sprach-, Lese- und Schreibstörungen

Nach dem guten Zuspruch vor zwei Jahren wird die Ramsteiner Praxis für Logopädie und Entspannungstherapie im DLZ an der Sickingenmesse am 16./17 April 2016 erneut teilnehmen. Ihr Infostand wird wieder in der Nähe der Bühne in der „Gesundheitsecke“ sein. Die Logopäden Steffi Lux und Kurt Werner beraten kompetent bei allen Fragen rund um die Sprache und Kommunikation. Als Lehrtherapeuten waren beide Logopäden die letzten Jahrzehnte im Uniklinikum Homburg als Schulleitung und Lehrlogopäden, sowie bei Infoabenden und Seminaren tätig. Sie leiten zudem erfolgreich ein kollegiales Fortbildungsinstitut (IFF Saar-Pfalz).

Messebesucher können sich an die Fachleute wenden, wenn sie Informationen zur Sprach-, Hör-, Rechen-, Lese- und Schreibentwicklung ihres Kindes suchen. Hier finden Eltern Unterstützung bei Fragen zu Leserechtschreibstörungen und Konzentrationsstörungen bei Kindern. Aber auch über alle Kommunikationsstörungen Erwachsener wird am Stand informiert.

Diese sind sehr vielfältig und können nicht alle hier genannt werden. So geben die Therapeuten gerne Auskunft zu Therapie und Beratung bei Sprach-, Sprech-, Stimm-, Hör-, und Schluckstörungen Erwachsener nach Schlaganfall (Aphasie, Dysarthrie, Dysphagie), bei Störungen des Redeflusses (Stottern und Poltern), zur LSVT-Therapie® bei Morbus Parkinson zum Trachealkanülenmanagement bei Intubation. Eine zunehmende Rolle in der logopädischen Therapie spielen Sprachstörungen bei Menschen mit Alzheimer oder mit demenziellen Verläufen im Alter.

Als zusätzliches Angebot wird über die individuelle Entspannungstherapie informiert, die Frau Lux anbietet.

„Unser Ziel ist es, näher an Betroffene und Angehörige heranzugehen, ihnen die Scheu zu nehmen, uns anzusprechen. „Auf der letzten Sickingenmesse hat wurde dies von interessierten Besuchern gerne angenommen“, so Steffi Lux, die die Praxis für Logopädie und Entspannungstherapie im DLZ Ramstein /Schulstr. 4) leitet.

Weitere Infos:

[www.logoDLZ.de](http://www.logoDLZ.de), [info@logoDLZ.de](mailto:info@logoDLZ.de), Tel.: 06371/9524554,  
Praxis für Logopädie und Entspannungstherapie im DLZ, Schulstr. 4,  
66877 Ramstein



**Besuchen  
Sie uns  
in der  
Stadthalle!**

66877 Ramstein-Miesebach  
Steinwendener Straße 15  
Tel. 063 71 / 856 32 02 – [www.fs-lang.de](http://www.fs-lang.de)

Einfach zum verlieben...



...das Freizeitbad in Ramstein-Miesebach.

Sommer, Herbst und Winter...  
egal, bei uns scheint die Sommer-  
sonne täglich. Nehmen Sie eine  
wetersichere Sonnendosis auf  
unserer Solarienwiese.  
Dazu Whirlpool, Wasserpiste,  
Gastronomieoase. **AZUR...**  
einfach mehr als nur heiße Luft!



Schermayer Straße  
Tel. 06371 71500

# SICKINGENMESSE 16.+17. APRIL 2016

## IN UND UM DIE STADTHALLE LANDSTUHL

### mit verkaufsoffenem Sonntag

Sa. 12.00 – 18.00 Uhr / So. 11.00 – 18.00 Uhr

**Wir erstellen Ihre Steuererklärung!**

Petra Schmidt · Beratungsstellenleiterin  
Friedenstrasse 1  
66877 Ramstein-Miesenbach  
Tel.: (06371) 9522055  
www.schmidt.aktuell-verein.de



**AKTUELL**  
Lohnsteuerhilfeverein e.V.

Wir beraten Mitglieder gemäß § 4 Nr. 11 StBerG

**ZAR Landstuhl** Zentrum für ambulante Rehabilitation



**NEU! „BETSI“**  
das Präventionsprogramm der Rentenversicherung für Berufstätige.

- Ganztägig ambulante orthopädische Rehabilitation
- Nachsorgeprogramme im Anschluss an die Rehabilitation
- EAP Erweiterte ambulante Physiotherapie
- Physiotherapie und Ergotherapie auf Rezept (alle Kassen)
- Medizinische Trainingstherapie und Gesundheitskurse

Rehasprechstunde jeden Donnerstag um 14.00 Uhr

Der Mensch im Mittelpunkt unserer Handlung

ZAR Landstuhl  
Nardinistraße 10  
66849 Landstuhl  
www.zar-landstuhl.de

Nanz medico



**Wir sind dabei!**



## Hörakustik H.-J. Kost

*...besser verstehen!*

66849 Landstuhl · Von-Richthofen-Str. 12  
(Nähe Café Goldinger)  
Tel. 063 71 / 61 95 35 · Fax 61 95 37

Telefonische Anzeigen-Annahme  
für das Amtsblatt: 063 71 / 96 25-0

**Rund um die Geburt**  
Informationsabend für werdende Eltern



**Donnerstag, den 21. April 2016 um 19:00 Uhr**  
**Treffpunkt: Pforte des Nardini Klinikums St. Johannis Landstuhl**  
Das Nardini Klinikum St. Johannis Landstuhl lädt alle werdenden Eltern herzlich zum „Jokl-Informationsabend“ ein. An jedem dritten Donnerstag im Monat können Sie uns und unsere Räumlichkeiten unverbindlich kennenlernen und sich rund um die Geburt informieren. **KOSTENLOS!** Wir freuen uns auf Sie.  
**Nächster Jokl-Informationsabend · 19. Mai 2016 · 19:00 Uhr**  
Weitere Termine finden Sie unter [www.nardliniklinikum.de](http://www.nardliniklinikum.de)

Telefonnummer 06371 84-2818  
E-Mail [kreissaal@nardliniklinikum.de](mailto:kreissaal@nardliniklinikum.de)  
Nardinistraße 30 · 66849 Landstuhl



**NARDINI KLINIKUM**  
St. Johannis · Landstuhl

**Rundum beraten**

**in Ramstein**  
Tel.: 06371/9813-0

... z.B. Holz- & Glastüren, Farben & Wandbeschichtungen, Holz- & Vinylböden, Wand & Deckenverkleidungen.

**alles drin ...**

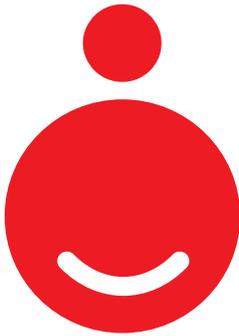


**Beinbrech**  
Holz- & Baustoffzentrum

[www.beinbrech.de](http://www.beinbrech.de)  
Am Stutzenwald 8, 66877 Ramstein



**Lächeln ist einfach.**



[www.kskkl.de](http://www.kskkl.de)

Wenn einem der Finanzpartner spontan mit einem Kredit helfen kann.

**Sparkassen-Privatkredit.**

Effektiver Jahreszins ab 3,34% (bonitätsabhängig)\* gebundener Sollzinssatz ab 3,29% p.a. für Nettodarlehensbeträge ab 2.500 €.  
Kreissparkasse Kaiserslautern  
Am Altenhof 12-14, 67655 Kaiserslautern

\*Beispiel: 3,34% effektiver Jahreszins bei 7.500 € Nettodarlehensbetrag mit gebundenem Sollzinssatz von 3,29% p.a., Laufzeit: 60 Monate. Keine Verwendung des Kreditangebotes für Ablösungen von Krediten oder Girokontoumschuldungen innerhalb der Kreissparkasse Kaiserslautern möglich. Angebot gilt bis 01. Mai 2016.



**Kreissparkasse Kaiserslautern**

**BEERDIGUNGSINSTITUT  
MÜLLER**



Moorstraße 30  
66879 Steinwenden  
**Tel.: 0 63 71 / 5 05 86**  
www.m-bestattungen.de

**ERD-, FEUER-, BAUM-, SEEBESTATTUNGEN  
ÜBERNAHME ALLER FORMALITÄTEN**

Frankfurter Ingenieurgesellschaft, ein Dienstleister der Pfalzerwerke AG, sucht in **Spesbach + Katzenbach** **nebenberufliche Mitarbeiter/innen für Zählerablesetätigkeiten**

Auch geeignet für  
Rentner/innen oder Hausfrauen/-männer

Bitte schreiben Sie uns unbedingt eine Kurzbewerbung mit Angabe Ihrer Telefonnummer.



Ingenieurbüro für Industrieanlagen GmbH  
NL Otterbach, Lauterhofstr. 2, 67731 Otterbach  
Tel. 06301 705375, doris.emich@ifigmbh.com

**Anmeldung zum Konfirmandenunterricht Kottweiler-Schwanden/Steinwenden.** Jungen und Mädchen, die im Jahr 2018 in Steinwenden oder Kottweiler-Schwanden konfirmiert werden möchten, können in der kommenden Woche im Rahmen zweier Elternabende zum zweijährigen Konfirmandenunterricht angemeldet werden. Am Montag, dem 17. April, beginnt der Elternabend in Steinwenden im dortigen Gemeindehaus um 19 Uhr. In Kottweiler-Schwanden findet der Elternabend am Mittwoch, den 20. April im Gemeindefestsaal statt. Er beginnt dort ebenfalls um 19 Uhr. Am Sonntag Kantate werden die neuen Konfirmanden in den Gottesdiensten in der Gemeinde begrüßt. Am Sonntag, den 17. April beginnt der Predigtgottesdienst in Steinwenden um 10 Uhr. Er wird mit verschiedenen musikalischen Beiträgen von Solisten und Ensembles ausgeschmückt. Für das Zeltlager in Graal-Müritz vom 16. bis 26. Juli sind noch einige Plätze frei. Anmeldung nimmt das Pfarramt Steinwenden, 06371-50625, pfarramt.steinwenden@evkirkchepfalz.de gerne entgegen.

#### Termine der prot. Kirchengemeinde Ramstein und Miesebach

Ramstein-Miesebach. Gottesdienste: Die protestantischen Kirchengemeinden Ramstein und Miesebach laden herzlich ein zu ihren Gottesdiensten am Sonntag, den 17. April. Der Gottesdienst wird in Miesebach um 9 Uhr, in Ramstein um 10:15 Uhr gefeiert.

**Frauentreff:** Der ökumenische Frauentreff Miesebach lädt am Donnerstag, den 14. April ab 19:30 Uhr wieder herzlich ins Gemeindezentrum in Miesebach, in der Ringstraße 16 ein. Thema des Abends ist dieses Mal: „Das Andere“ – Bedrohung, Bereicherung, Herausforderung. In das Thema führt Frau Jörg ein.

Der Ramsteiner Frauentreff lädt am Montag, den 18. April ab 19:30 Uhr herzlich ins Ge-

meindehaus in der Gutenbergstraße 1 ein.

**Konfirmandenunterricht:** Der Konfirmandenunterricht für unsere beiden Kirchengemeinden findet am Dienstag, den 19. April ab 16:30 Uhr im Ramsteiner Gemeindehaus statt.

#### Gospel - und Spiritualkonzert in der kath.

**Pfarrkirche St. Nikolaus Ramstein-Miesebach.** Am Sonntag, 24. April, findet in Zusammenarbeit mit der katholischen Kirchengemeinde St. Nikolaus Ramstein ein Konzert mit „GO-SPIRIT“, dem Gospel- und Spiritualchor aus Trippstadt statt. Beginn ist um 18 Uhr, der Eintritt ist frei, Spenden werden gerne angenommen. Die Lieder werden in englischer Sprache gesungen. Erklärende, bzw. einführende Texte, den Beiträgen vorangestellt, erleichtern das Verständnis für Menschen, die die englische Sprache nicht so gut beherrschen. Weitere Infos auch unter „www.cultureundmehr.de“.

#### Firmung 2016

Ramstein-Miesebach. In diesem Jahr ist in der Pfarrei Hl. Wendelinus Firmung. Das Firmesakrament wird am Sonntag, 20. November, um 10 Uhr in der St. Nikolauskirche Ramstein durch Bischof Dr. Karl-Heinz Wiesemann gespendet. Die Firmvorbereitung beginnt nach den Sommerferien. Zur Firmvorbereitung anmelden können sich alle Jugendlichen und jungen Erwachsenen, die im Schuljahr 2016/17 die 9. oder 10. Klasse besuchen sowie alle, die am Firmtag mindestens 15 Jahre alt sind. Bis spätestens 22. April erhalten die entsprechenden Jugendlichen, die in unserem Meldewesen erfasst sind, ein Informationsschreiben mit Anmeldeformular. Wer kein Informationsschreiben erhalten hat und derzeit die 8. oder 9. Klasse besucht oder am Firmtag mindestens 15 Jahre alt ist, kann beim Pfarramt Ramstein, Tel. 06371/50683 (pfarramt.ramstein@bistumspeyer.de) ein Anmeldeformular anfordern.

#### Gottesdienste der kath.

**Pfarrei Ramstein Ramstein-Miesebach.** Die katholische Pfarrei Hl. Wendelinus in der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesebach lädt zu ihren Gottesdiensten herzlich ein.

**Sa., 16. April,** 18 Uhr Vorabendmesse für die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei Hl. Wendelinus in Steinwenden.

**So., 17. April,** 9.00 Uhr Sonntagsmesse in Kirchmohr 10.30 Uhr Festmesse in Kottweiler-Schwanden mit Feier der Erstkommunion 9.00 Uhr Sonntagsmesse in Ramstein-Miesebach.

**Mo., 18. April,** 10.30 Uhr Dankgottesdienst der Erstkommunionkinder in Kottweiler-Schwanden.

**Di., 19. April,** 18.30 Uhr Heilige Messe in Ramstein.

**Mi., 20. April,** 18 Uhr Andacht in Kottweiler-Schwanden. 18 Uhr Rosenkranzgebet in Obermohr.

18.30 Uhr Heilige Messe in Hütschenhausen.

**Do., 21. April,** 18.30 Uhr Heilige Messe in Reuschbach.

**Fr., 22. April,** 18.30 Uhr Heilige Messe in Miesebach.

**ACHTUNG! Geänderte Öffnungszeiten des zentralen Pfarrbüros Ramstein und der Kontaktstelle Hütschenhausen:** Ramstein: montags und donnerstags von 9.00-12.00 Uhr, dienstags von 15.00-18.00 Uhr, mittwochs geschlossen, freitags von 9.00-11.00 Uhr, Tel.: 06371 – 50683, E-Mail: pfarramt.ramstein@bistumspeyer.de

**Hütschenhausen:** montags von 14.00-16.00 Uhr, Tel. 06372-993212.

Die Kontaktstellen in Kottweiler-Schwanden und im Moorbachtal sind seit dem 1. April geschlossen.

Sie können sich in allen Angelegenheiten telefonisch oder per E-Mail an das Zentralpfarramt Ramstein wenden.

**Kleinanzeigen lohnen sich!** – Paqué-Druck u. Verlag GmbH, Tel. 06371/9625-0.

#### Runder Tisch Kottweiler-Schwanden.

Nächster Runder Tisch zum Thema Integration am 21. April um 19 Uhr im Gemeindehaus. Interessierte Bürger sind herzlich eingeladen.

#### Patchwork-Gruppe

**Kottweiler-Schwanden.** Die Patchwork-Gruppe trifft sich am Montag, , um 19.30 Uhr im Robert-Schuman-Heim in Kottweiler-Schwanden. Interessierte sind herzlich willkommen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

#### Waldfest

**in Kottweiler-Schwanden Kottweiler-Schwanden.** Am Donnerstag den 05. Mai findet am Sportplatz Herzerkopf in Kottweiler-Schwanden das Waldfest zu Christi Himmelfahrt/Vatertag statt. Ab 11:00 Uhr starten wir mit einem Frühstück. Für leibliches Wohlbefinden sorgen das das SVK Team mit Braten aus dem Holzofen und Flammkuchen sowie Fassbier und alkoholfreie Getränke. Ein vielfältiges Angebot an Kuchen und Kaffee runden das Angebot ab. Den Tag lassen wir mit einem geselligen Dämmerschoppen ausklingen. Auf unsere kleinen Besucher warten wie in den vergangenen Jahren viele Spielmöglichkeiten.

Der SVK freut sich auf einem schönen Tag mit vielen Besuchern und natürlich auch auf alle Wanderer!

#### FCK-Fanclub Obermohr

**Obermohr.** Traditionell zum 1. Mai veranstaltet der Fanclub seine Radtour. Start ist um 9 Uhr in Obermohr. Nach der Fahrt durch das Landstuhler Bruch wird das Ziel in Miesebach ca. um 11:30 Uhr erreicht. Am Seewoog wird dann zu Mittag gegessen, bevor zurück nach Obermohr geradelt wird. Im Bürgerhaus warten dann Kaffee und Kuchen sowie andere Getränke zum gemütlichen Ausklang.

Anmeldungen sollten bis 20. April bei Udo Trinkaus 06371/5358 oder Andreas Nagel 0171/9345716 eingehen.

# Fundgrube

**Von Privat zu verkaufen!**  
Gebr. Gerüstdielen, Preis VHB.  
☎ 063 71-7 13 55.

**Zu verkaufen!** Suzuki GS 500 E, Bj. 1997, 13.000 km, guter Zustand, gesundheitsbedingt abzugeben, VHB 1.300,-€. ☎ 063 71-5 19 16.

**Fachgerechtes Scheren + Trimmen** aller Rassen. Mitglied im ZZF. Termine nur n. Vereinbarung. Hundehaus Paqué, Ramstein, ☎ 063 71-95 25 84.

**Kleinanzeigen lohnen sich!** – Paqué-Druck u. Verlag GmbH, ☎ 063 71/96 25-0.

**Flohmarkthalle Ramstein** jeden Freitag von 8-18 Uhr und Samstag von 8-16 Uhr geöffnet. Jeder kann mitmachen! ☎ 0163-190 57 17.

**KFZ-Werkstatt in Ramstein**, ab 1.5. zu vermieten, 240 m<sup>2</sup>, mit Stellplätzen, 2 Hebebühnen, Kompressor, Reifenauswucht- u. montiergerät, Werkbank, Büroraum, Aufenthaltsraum m. Küche, Bad, Lageraum, alles neu renoviert, Preis: 1.200,-€ mtl. netto. ☎ 063 71-7 01 82 oder 01 71-7 79 47 93.

**Mitgliederhilfe in Steuersachen** bei ausschließl. nicht-selbstständigen Einkünften. Lohnsteuerhilfverein Aktuell e.V. Beratungsstelle: Friedenstraße 1, 66877 Ramstein. Leiterin: Petra Schmidt, ☎ 063 71-9 52 20 55.

**Computerreparatur ab 29,- €** – PC Systeme, Hardware, Drucker, Druckerpatronen/befüllen, Datenrettung, Virenentfernung; Reparatur vor Ort. – TTS Ramstein, Spesbacher Str. 1a, Tel./Fax: 063 71-59 89 87, info@tts-ramstein.de, www.tts-ramstein.de

**Hochwertige Dell-Leasingrückläufer von GEO-KL!** Viele Angebote zu unserem 12-jährigen Bestehen! Businessnotebooks ab 199,-€ (Neupreis ca. 1.500,-€) Bei uns sind Service u. Hilfe auch nach dem Kauf selbstverständlich! PC-Reparaturen preiswert und schnell! Heute gebracht, morgen gemacht! Spittelstr. 5, KL, ☎ 06 31-3 72 87 90.

**TEKO-CLEAN-SERVICE**, Dienstleistung, Reinigung, Gebäudereinigung, Grünanlage. ☎ 01 76 -60 93 95 79, Fax 063 71 -59 86 64, info@teko-service.de

**Probleme mit dem Telefon?** Fachmännische Beratung/Reparatur – Telefone – Telefonanlagen – Internet – Internettelefonie (IP) – TS Müller. ☎ 063 71-95 21 11.

**Verkauf: DHH in schönem Wohngebiet in Ramstein**, Feldrandlage, gepflegt, Bj. 2001, Wohnfl. 170 m<sup>2</sup>, Keller und DG ausgebaut, 4 Zi., Kü., Bad/WC + WC, Garten, Stellplätze. Preis: 230.000,-€ VHG, Kontakt: ☎ 01 76/24 52 51 69.

**Vermietung: DHH in schönem Wohngebiet in Ramstein**, Feldrandlage, gepflegt, Bj. 2001, Wohnfl. 170 m<sup>2</sup>, Keller und DG ausgebaut, 4 Zi., Kü., Bad/WC + WC, Garten, Stellplätze. Miete: 1.200,-€ + NK, Kontakt: ☎ 01 76/24 52 51 69.

**Zur Verstärkung unseres Teams** sucht die Putzfee Reinigungskräfte für den Raum Landstuhl u. Kaiserslautern, PKW erforderlich. ☎ 01 76-62 49 20 73, info@putzfee-pfalz.d.

**Gewerberäume** oder Laden in Miesenbach zu vermieten. ☎ 01 52/09 16 52 51 o. 063 71/5 18 26.

**Wohnung in Ramstein**, teilmöbliert, 2 Zi., 48 m<sup>2</sup>, Balkon, 1. OG, Kaltmiete 210,-€ + NK 110,-€, ab 01.05. frei. ☎ 01 57/31 99 10 18.

**TEKO-CLEAN-SERVICE**, Mitarbeiter auf Minijob-Basis und Objektleiter/in gesucht. ☎ 01 76 -60 93 95 79.

**Kostenlose Schnupperstunde** für: A-Gitarre, E-Gitarre, E-Bass, Schlagzeug, Keyboard, Klavier und Gesang. Schnell anmelden in der Musikschule Dirk Kühn, Hütschenhausen, ☎ 063 72- 624 36 58 o. 01 77-6 62 07 26.

**Kleinanzeigen lohnen sich!** – Paqué-Druck u. Verlag GmbH, ☎ 063 71/96 25-0.

**KOSMETIKSTUDIO BEAUTY & BALANCE**  
Poststraße 2  
66877 Ramstein-Miesenbach  
☎ 06371- 505 76  
Wir freuen uns auf Sie! BABÖR

**BROADWAY KINO MOVIE MAGIC**  
Digital 3D  
RAMSTEIN-SÜD / LANDSTUHL  
www.broadwaykino.com  
Info & Karten: Tel. 0 63 71 - 937 007

**CONTAINERDIENST ABFLUSSREINIGUNG**  
**Jakob Becker Entsorgungs-GmbH**  
An der Heide 10  
67678 Mehlingen  
info@jakob-becker.de  
Tel. 0 63 03/8 04-0  
www.jakob-becker.de

**Dienstleistungen aller Art**  
Baumfällung, Heckenschnitt  
Mäh- und Baggerarbeiten  
im Garten, an Straßen,  
Geh- und Fahrwegen  
(auch in schwierigem Gelände)  
Mit Entsorgung.  
Tel. 0173/3414550 od. 0157/30095379

**Der Dreck muss weg!?!?**  
Wir entfernen jede Anhaftung von Stein, Beton, Kunststoff oder Metall. Als Reinigungsprofis verwenden wir modernste Strahltechnik mit Sand, Glasperlen, Wasser oder Trockeneis.  
Tel. 06372-8064477 oder 0179-4774469 oder eisreiniger@aol.com

**Vitalis** Vitalis Seniorenpflege Bruchmühlbach • Haus Georg  
Tannenfeld 1 • 66892 Bruchmühlbach • Tel.: 06372/8063-0  
info@bruchmuehlbach.vitalis-senioren.de  
Gesellschaft für soziale Einrichtungen mbH  
Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt:  
• **Alltagsbegleiter** nach § 87b, nur mit Zertifikat, (m/w) in Teilzeit  
• **Auszubildende (m/w) in der Altenpflege** oder **Altenpflegehilfe** in Vollzeit  
• **Koch (m/w)** in Vollzeit, befristet  
• **Pflegefachkräfte (m/w)** in Teilzeit oder Vollzeit  
• **Haustechniker (m/w)** auf 450-Euro-Basis  
Bewerben Sie sich unter der oben genannten Adresse postalisch, per Mail oder bringen Sie uns Ihre Unterlagen persönlich vorbei. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**Gartenarbeiten aller Art**  
Speziell Baumfällung, auch Wurzelwerkentfernung, jede Lage. Obstbäume und Sträucher schneiden, Pflasterarbeiten, mähen, säen, vertikutieren, Rollrasen, Abtransport, preiswert und professionell.  
☎ 0 63 03- 8 76 17 oder 01 76 - 64 61 71 64

**FuderFinanzierungen**  
Immobilien-Finanzierung  
mit persönlicher Beratung zu Internet-Konditionen  
06302-4046 Winnweiler info@fuder.de

**Selbst renovieren lohnt nicht mehr, bei diesen Preisen!**  
**Maler-Qualitäts-Anstrich / sämtliche Arbeiten**  
z.B. Wohnung, 60 m<sup>2</sup> ab 450,- € + Mat. + MwSt.  
Zimmer ab 80,- € + Mat. + MwSt.  
Seit 25 Jahren **Krick Malerbetrieb**, Tel. 0631/56749 (8.00-12.00 Uhr)

**Roland's Auto Agency**  
PKW-, LKW- & Hängervermietung KFZ-Reparaturen aller Art  
LKW 2,5t - 7,5t • Kipper 7,5t Karosseriearbeiten • Lackierungen  
7 bis 9-Sitzer Busse Inspektionen • Bremsenservice  
PKW-, Motorrad- & Transportanhänger Klimaservice • Reifenservice  
Industriegebiet Westrich, Ramstein, Telefon 0 63 71 - 7 01 82

**Autoglas Ramstein**  
Autoglas – Autopflege  
Komplett-Reinigung innen u. außen  
Nano-Versiegelung u.v.m.  
  
August-Süßdorf-Str. 2 – Ramstein  
Tel. 063 71/59 81 74 od. 01 76 -23 87 54 83  
Seit 10 Jahren in Ramstein  
im Gebäude der City Car Wash!

# SCHON FIT FÜR DEIN SOMMER SELFIE?

WIR HELFEN GERNE WEITER,  
MIT UNSEREN ERFOLGREICHEN  
MYLINE KURSEN!

Mehr als 150 erfolgreiche Teilnehmer in 2016!



**Jelena S.**

**Gewicht:** - 12,3kg  
**Körperfett:** - 8,5%



**Yvonne Z.**

**Gewicht:** - 15,4kg  
**Körperfett:** - 12,1%

**Doris Z.**

**Gewicht:** - 12,5kg  
**Körperfett:** - 9,9%

## INFOABEND ZU DEN MYLINE PROGRAMMEN:

**Mi. 20.04.16** um 18:30Uhr

INFOS UND  
ANMELDUNG UNTER:

**06371 - 578 78**

## Start der myline Intense 8 Wochen Kurse: Achtung begrenzte Teilnehmerzahl!

**Di. 26.04.16** um 10:15Uhr

**Mi. 27.04.16** um 18:30Uhr

